SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diamars September 3 2013 - Edicion-7 Vol.192519 Sta.Cruz#110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

NOS PAIS ARUBA :

Goberna bon, honestamente y decentemente: Pakico nos ta apoya UPP y pakico UPP ta e partner ideal den un coalicion
Pag. 7

PROBLEMA SERIO DEN PARTIDO AVP: PAUL CROES VS MARISOL LOPEZ-TROMP

Marisol ta come den votonan di Paul



PLAN DI MEP PA BAHA PRIJS DI AWA Y CORIENTE A CAY DEN HOPI BON TERA



Proyecto di hydro cable di Colombia ta scapa gobierno 10 miyon florin pa aña na awa y coriente

Reglamento di cuenta ta sigui, 6 tiro a cay ora 2 partido a topa otro na Madiki



Evento di candidato di MEP, Dangui Oduber a resulta sumamente exitoso



UN AÑA A PASA CU EX - TRAHADORNAN DI VALERO A WORDO TUMA HACI!

Ladronnan a drenta cas na Opal

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

Proyecto di hydro cable di Colombia ta scapa gobierno 10 miyon florin pa aña na awa y coriente



STA. CRUZ -- Gobierno ta paga tur aña un promedio di 20 miyon florin na awa y coriente. Cu e plan di MEP e gasto aki ta baha te na mitar y ta bira 10 miyon florin. Esaki ta un otro beneficio di e plan di MEP pa cumpra energia di Colombia y trece Aruba via di un kabel submarino. Den e relatonan anual di gobierno por mira cu e gasto total di awa y coriente ta 20 miyon florin. Si nos logra baha e prijs di awa y coriente te na 10 miyon florin, e ora ta resta 10 miyon florin mas pa inverti den algo otro. Por ehempel, por busca mas dokter y ambulance pa yuda esnan cu ta malo. Por paga pa mas polis ya Aruba ta bira poco mas safe. Por hinca e placa ey den schoolnan pa asina por duna les mas atractivo y cu computer na nos muchanan. Hopi cos bo por haci cu 10 miyon florin. "Nos ta determina pa sigui cu e proyecto aki, maske cuanto nan critica nos. Nos sa cu esaki ta e solucion pa e problema mas grandi na Aruba di costo di bida y cu placa no ta yega pa fin di luna. Pero tambe e ta baha gastonan di gobierno", asina lider di MEP a laga sa.

Paul Croes no ta ministeriabel!

PAUL CROES TA CAMPAÑA PA BIRA MINISTER DI HUSTICIA, PERO E TA MINISTERIABEL?

PAUL CROES ta ministeriabel?



STA. CRUZ -- Paul Croes ta drenta cas di hende pidi confianza, pasobra ta minister di husticia e ta bay bira supuestamente. Poco tempo atras su ruman a cuminsa menaza tur hende riba facebook cu nan ta marca nan cara, pa despues ningun no bin pidi fabor ora Paul ta minister. E problema mas serio ta sinta den e hecho cu tin tanto cos dudoso rond di su persona cu ta duda si e ta ministeriabel. Esaki ta apenas algun di e cosnan. Ki rol Paul a hunga den e caso di labamento di placa den su partido pa cual Lainda Westerhof mester a bandona politica den un berguenza asina grandi? Tin dos persona, un ta biba na Dakota, cu ta cla pa basha abao na momento cu e mira con AVP a abusa di Lainda. Otro duda grandi ta e rol di e suegro di Paul cu a bay cera pa asuntonan di droga. Con departamento di Seguridad lo atende cu e detaye delicado aki si acaso mester pasa screening pa Paul bira minister? Locual tambe lo hunga un rol ta e forma intransparente y casi fraudulento cu Paul Croes a anda cu e asunto di e griffier Hulandes. Paul Croes a firma y pone hende pague mil dollar pa dia, mientras cu e pago mes no a wordo regla na tempo. Esaki ta "friends and family" di berdad. Corda cu pa bira parlamentario bo no mester pasa screening, ta solamente pa minister. P'esey ningun di e cosnan aki a bin dilanti dia Paul mester a bira presidente di parlamento. Segun bon fuente aparentemente Mike Eman ta na altura di tur esaki y ta laga Paul haci manera cu e kier, pero lo usa tur e armanan aki pa tene Paul for di gobierno.

PROBLEMA SERIO DEN PARTIDO AVP: PAUL CROES VS MARISOL LOPEZ-TROMP

Marisol ta come den votonan di Paul





STA. CRUZ -- Partido AVP ta manera un weya di steam, cu e tapadera den bula. Problemanan interno tin e partido hopi dividi y simpatizantenan ta nota tur esey y ta yama reclama esey. E guera friu entre Mike Eman cu Otmar Oduber ta esun mas feroz. Diadomingo Mike a drenta Piedra Plat y Pavia y mesora Otmar a mobiliza un parada di 5 auto pa core cu Mike di eyden. Otro guera mahos ta esun entre Otmar Oduber y Mike de Meza, como quiera cu Otmar siman pasa a drenta Village pa verf e cancha di basket, algo cu ta De Meza mester a haci. Ey tabata caminda cu Antony Garrio, man drechi di De Meza a bira loco y a cuminsa saca su gal riba facebook. Pero e problema mas serio ta entre Paul Croes y Marisol Lopez-Tromp como quiera cu Marisol ta haciendo locual semper el'a haci bon: CANIBALISMO. Drenta votadornan di Paul den Noord y convence nan pa vota pa Marisol. Esaki tin Paul su hendenan hostina caba. Ya caba Arthur Dowers ta pasando tur e casnan cu Paul a bishita caba den San Miguel y Bubali. Pero naturalmente Dowers no ta logra nada mas. Paul Croes ta campaña cu ta Minister di Husticia e ta bay bira. Wel, awor ta depende di e guera aki entre Paul croes y Marisol ta ken lo bira kico.

Korps Politie Aruba



MISSING/PERDI/ VERMIST



Nomber:

TROMP, Charlotte Caryanne Maria,

Naci na Aruba, dia 12 di December 1997 (15 jr), di 1.68 m Ta papia Papiamento y tin un piercing na cada banda di horea y na su boca (lip abao rechts). A mire, pa dilaster biaha dia 1 di September 2013, pa 3:00 uur na Olde Molen, pa dos amiga. Si bo waak e of sa unda e ta yama 100, 911, tiplijn di polis 11141 of famia na Tel: 744- 1942.

Ladronnan a drenta cas na Opal



STA. CRUZ -- Diadomingo anochi Polis di Trafico a bay Brusca , dus pariba di EPB Hato. Aki un Mercdes Benz Sport a ranca un steun paal di Elmar y fuera rasca na un cura di cas. Un testigo a waak dos persona baha di e auto y move di biaha di e sitio. Mientras cu e agente policial tabata tumando datos na Brusca, melding a drenta di un ladronicia di auto. A bin resulta cu e Mercedes Benz Sport un rato prome a ser horta na Opal. Patruya di Noord cu a bay na e cas a confirma esey tambe , mirando cu den e auto a haya yabi di e auto y mucho mas. Segun e doño, e tabata na soño den su kamber. Ladronnan a drenta caminda e ta drumi y coba den su lachi. El'a bay cu su telefoon Android. Ladronnan a bay cu tur su pakinan di carni den freezer. Dos flatscreen, un cantidad di joya tambe. Nan a haya un boshi yabi, incluyendo esun di e Mercedes. Tambe e maleta di e yiu di e doño di cas y su paspoort a ser horta. Dus asina ey nan a pasa man pa e auto y bay dal'e. E doño, ora su yiu homber a yega cas; el'a ripara cu algo no tabata bon y mes ora a cora bay paden waak si su tata ta ok. E auto a ser hiba Sta. Cruz y nan mester bay busca pista etc. etc. Aruba dia pa dia ta deteriorando. Esaki ta e colmo. E hemchi a bay over, te cu el'a yena bek. Loke a pasa aki no tin palabra dus cu bo ta drumi y ladronnan ta coba den bo kamber. Nos kier sa , kico mas mester pasa pa haci Aruba sigur bek ???

Mustang a bira dilanti dienst wagen y accidenta





STA. CRUZ -- Dialuna atardi Polis di trafico a bay den Arendsstraat. Un Mustang biniendo di pariba kier a bay bira pa drenta Franklinstraat. Pero pa un of otro motibo no a waak e Dienst wagen yegando di pabao. Di e manera ey causando un accidente chikito. E chauffeur di e Dienst wagen a keda levemente herida. Ambulance a trate na e sitio.

Nilo Swaen a adverti AVP pa e Mega Debe

STA. CRUZ -- Durante di e ultimo dianan di gobernacion di MEP, ex - minister Nilo Swaen a adverti AVP ariba e situacion financiero. A splica cu MEP a haci un gran esfuerzo pa drecha finanzas publico y cu a traspasa gobierno na Mike Eman, lagando e pais stabil. Nilo Swaen a bisa cu MEP a haya e debe nacional na 1.5 biyon na 2001. A transcuri 8 aña y na 2009 MEP a laga e debe nacional na 2.1 biyon. E debe a aumenta cu 600 miyon y gran parti ta danki na AZV y debe di propio AVP na Apfa. Kico nos ta mira awe? Mike Eman a haya debe nacional na 2.1 biyon y den 4 aña a causa un aumento di 4 biyon y awe na 2013 e debe ta na 6.1 biyon florin. MEP a aument'e cu 600 miyon den 8 aña mientras AVP a aument'e cu 4 biyon den 4 aña! Huzga pa bo mes! Saca bo som! Esaki te Mega Debe di Mike Eman!

Reglamento di cuenta ta sigui, 6 tiro a cay ora 2 partido a topa otro na Madiki





STA. CRUZ -- E situacion ta alarmante unda reglamento di cuentanan ta ser haci cu tironan, dialuna mainta tempran a drenta informe di cu varios yamada a raporta tiramento na Madiki, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a rondea rond pero no a bin haya nada, polis a papia cu bisiñanan y nan a reconfirma di scucha alrededor di 6 tiro y cu tabata trata di 2 partido cu a tira riba otro. Polis ta investigando e caso aki. Mas den ratonan di mainta polis a logra haya in huls. Mas foto y video aki un rato.

Gerick Croes, candidato nr. 24 di MEP:

Young professionals merece mihor

STA. CRUZ -- Anualmente studiantenan ta termina voortgezet onderwijs of MBO y ta despedi di Aruba pa por continua cu un estudio superior, sea un HBO of WO opleiding. Pa por bay den exterior ta necesario haci un "studielening" di Informatie Beheer Groep (DUO) y combina cu prestamo di pais Aruba. Ora di finaliza estudio nos hobennan ta encontra e siguiente dificultadnan: - debe astronomico di añanan largo riba nan lomba y un koers cu ta schommel; - entrada den mercado laboral sumamente dificil. Young professionals a confirma cu pagamento di e debe en conexion cu nan estudio avanza ta un peso y cu gobierno lo por duna su input den esaki. E ta un hecho cu recien graduadonan ta cuminsa den "rood" debi na fianza di estudio. E debe ta den Euro y e koers ta varia. Esaki ta un di e motibonan tambe pakico nos profesionalnan yiu di tera ta evalua hopi prome cu bin Aruba bek pa traha despues di termina nan estudio. Tambe tin keho cu DUO (antes IBG) no ta administra bon y como consecuencia ta manda aanmaning y deurwaarder pa nos hobennan profesional. E siguiente propuestanan/ posibilidadnan lo wordo evalua un vez MEP ta den gobernacion: 1) Regla un vaste koers cu e gobierno di Hulanda; 2) Implementa un ley special como incentivo pa laga nos profesionalnan bolbe bek Aruba entre otro: "speciale aftrek" di e prestamo of tambe un descuento mara na un periodo di un paar di aña. Por pensa cu lo no retene loonbelasting den e prome 2 añanan of algo similar (ehempel cu lo mester studia); 3) Regla cu gobierno di Hulanda pa trece un "branch" di DUO aki na Aruba mescos cu tin



na Corsou. Esaki lo haci cu por controla DUO mihor y facilita e proceso di pago. 4) DUO por habri un local bankrekeningnummer na e banconan di Aruba. E ora ey lo spaar aanmaning innecesario y tambe "transfer costs"; 5) Pa docentenan por tin un extra facilidad si encaso tin scarcedad, por pensa tambe por ehempel pa permiti HBO'ers haci nan "pedagogisch getuigschrift" liber di costo y asina por alivia e scarcedad di docente di biaha.

Entrada den mercado laboral: Mester bin un sincronizacion optimal entre Arubahuis y Departamento di Labor. No por t'asina cu nos tin graduadonan sin trabao! Esaki lo por ta e caso solamente si bay studia algo cu no ta fit den nos mercado laboral. Otro casonan ta por ehempel cu esnan cu tin HBO y WO ta wordo onderbetaald aki na Aruba y esaki ta pone cu nan no kier bin Aruba bek of cu nan lo sali di Aruba. Lo siguiente por wordo haci pa por garantiza un trabao pa nos hobennan profesional: 1) Publica un estudio di careranan cu tin demanda na Aruba. Esakinan mester wordo presenta na nos futuro profesionalnan den forma di seminarionan na un edad mas hoben. Por pensa pa cuminsa informa nan caba na un edad di por ehempel 14 aña. 2) Mester bin un sincronizacion optimal entre Arubahuis y Departamento di Labor. Por ehempel vacaturanan mester wordo notifica na tempo door di un dunador di trabao. Departamento di Labor hunto cu Arubahuis cada rato tin un update di e cuponan di trabao cu ta habri y riba un website central yuda nos futuro profesionalnan yega na un trabao. 3) E cuponan di trabao mester wordo proteha pa nos hobennan cu a inverti den nan estudio. Kier meen mester implementa un maneho of haci esaki mas estricto cu ningun dunador di trabao ta tuma un persona cu ta bin di afor pa tuma un cargo di nos profesionalnan. "Where there is a will, there is a way". Como un young profesional mi ta determina pa aporta cu esaki y ta pidi pa por haya e apoyo y prome oportunidad di tur young professionals dia 27 September pa e mensahe ta uno cla. Pasobra Aruba mester di boso y boso tur merece mihor.

Departamento di Impuesto:

Awe ta ultimo dia pa entrega e peticion pa prolongacion di termino

STA. CRUZ -- Esaki ta conta pa e clientenan cu no ta alcanza pa entrega nan declaracion di inkomstenbelasting 2013 awe. Clientenan por: 1. Acudi na Departamento di Impuesto y yena un formulario of 2. Haci uso di e formulario digital: Aanvraag eerste uitstel (digitaal) aangifte IB 2012. E formulario digital ta accesibel via e pagina principal di www.siad.aw.Despues di yena e formulario por mand'e via email na: uitstel@siad.aw . Actualmente tin masha hopi cliente cu ta yamando y bisa cu e sistema digital no ta funciona. Departamento di Impuesto a test esaki y e ta funciona. Pero pa evita inconveniencia e solucion ta lo siguiente: Yena e formulario digital y 'save' e dunando un nomber por ehempel: uitstel M.Romano persoonsnummer 1234567 Manda e formulario digital como 'attachment' na uitstel@siad.aw . Inmediatamente despues di manda e email e cliente lo ricibi un confirmacion cu a ricibi su peticion. Pa mas informacion por yama Departamento di Impuesto na 5227423.

Huez a propone pa Rene van Nie y minister Oduber papia cu otro y yega na un articulo conhunto



STA. CRUZ -- Caso sumario cu minister Otmar Oduber a cuminsa contra Rene van Nie a tuma lugar. Den sala di Corte tabata presente tanto minister Oduber como Rene van Nie. Tambe tabata presente algun amistad di Van Nie y Jan de Ruyter. Abogado mr. Wix cu a representa minister Oduber ta haya cu loke Van Nie a expresa di e mandatario riba su website, esta yama e mandatario pa "misbaksel" y corupto, ta ofensa serio y mester rectifica. E abogado a menciona un serie di sentencia cu ta sirbi pa mustra cu ora haci acusacionnan y no por proba esaki, mester rectifica. El'a hasta menciona un sentencia di Corte Superior cu ta cualifica e palabra corupto como un ofensa serio. E abogado ta haya cu Van Nie mester rectifica. Abogado mr. Duijneveld cu a representa Van Nie a bisa Huez cu aki ta trata di un columnista cu tin su website y segun ley, un columnista no mester proba ora e ta publica su opinion. E no ta haya cu e website tin mesun impacto cu un corant of television. E abogado a bisa Huez cu si bo kier mira e columna di Van Nie bo mester bay busk'e riba website. E no ta haya cu aki por papia di ofensa. El 'a mustra cu Van Nie a basa su mes riba articulonan cu hustamente de Ruyter a publica den medionan di comunicacion y De Ruyter no mester a rectifica. Huez a remarca cu e ta comparti punto di bista di abogado mr. Duijneveld cu aki ta trata di un columnista y no un articulo di corant. Abogado mr. Wix si ta considera e articulo un acusacion serio di corupcion. Huez a remarca cu riba Facebook bo por pone loke bo kier. Mr. Wix ta haya cu aki ta yama minister Oduber pa corupto. Huez a bisa cu Van Nie ta reacciona riba loke Henriquez a publica. Tambe Huez a bisa cu e ta comparti e punto di bista di mr. Duijneveld cu e publicacion no ta den un corant of na television. E ta otro cu ora un columnist ta publica algo riba su website. Bo tin cu realmente busca e site pa haya e articulo. E impacto di ofensa ta hopi menos compara cu un corant of television. Na opinion di Huez, e minister tabatin tur oportunidad pa a reacciona riba e columna di Van Nie. Segun mr. Wix, e social media tin mucho mas impacto cu corant y television. Mr. Wix a desmenti cu loke mr. Duijneveld a presenta ta e rapport. El'a bisa cu e rapport ta completamente otro. El' a remarca cu nan mes ta toca y nan mes ta baila. Tico Croes no tin nada di



haci cu e rapport. El'a bin Aruba pa papia na Universidad. Segun mr. Duijneveld ta Oduber mes a expresa den prensa cu e ta bay cuminsa caso contra Van Nie. Ta door di esey, e ta duna atencion na columista. Huez a puntra Oduber si e tin algo di bisa. Oduber a bisa Huez cu e honor di un hende ta hopi serio y no por hunga esaki. Pa 7 aña el a bay Corte y 13 Huez a bisa cu e ta limpi. E ta haya esaki hopi importante pa su famia. Van Nie na su turno a bisa cu e no ta comprende kico ta pasando. Awor cu ta bin eleccion el'a skirbi. El'a bisa caminda tin huma tin candela. Huez a remarca cu enberdad e expresion corupto ta un acusacion serio. Huez a remarca cu pakico Van Nie cu Oduber ta papia cu otro y publica algo cu ambos ta keda contento. Huez ta lamenta cu cosnan asina aki ta haya publicidad. Nan por a bien sinta na mesa y yega na palabracion. Huez a puntra si nan dos papia cu otro y yega na palabra riba expresion. Nan a bay di acuerdo y lo laga Huez sa si a yega na un acuerdo riba un articulo conhunto.

Empleadonan di NV ELMAR tabata pendiente di su clientenan



STA. CRUZ -- Diasabra alrededor di 11'or di mainta NV ELMAR a topa cu un situacion dificil unda WEB NV no por a suministra suficiente energia pa por a distribui rond di nos isla. Consecuentemente, WEB NV a hay'e obliga na interumpi suministro di coriente di mayoria bario rond di nos isla. Mesora a percura pa tecniconan por a staciona nan mes strategicamente na e diferente instalacionnan di NV ELMAR wardando pa WEB suministra nan cu suficiente energia pa distribui. Esey a dura mas cu a spera. Sinembargo, NV ELMAR a haya un avalancha di yamada via "storingsdienst" di clientenan puntrando ki ora coriente ta yega atrobe. A manda busca extra trahado pa contesta tur e yamadanan cu tabata drentando pareu. NV ELMAR ta consciente cu lamentablemente no por a contesta tur e yamadanan pareu, pa cual algun yamada tabata reacciona rabia. E realidad ta cu ta tanto yamada por atende simultaneamente. NV ELMAR ta spera cu e tipo di casonan asina no ripiti, pero hecho ta cu como compania di distribucion, ta depende di WEB NV pa suministra coriente. E compania como tal ta pidi disculpa na tur su clientenan cu a keda afecta durante e oranan cu WEB NV tabatin problema den su planta.

Reconstruccion di zijstraten Caya Grandi Oranjestad

STA. CRUZ -- Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan, cu entrante 2 di September 2013 lo cuminsa cu reconstruccion di e "zijstraten" di Waterweg y Oude Schoolstraat den centro di Oranjestad. E caminda(nan) lo ta cera di 8'or di anochi te cu 5'or di mainta. Rutanan alternativo lo ta indica cu baricada y borchi di aviso. E trabaonan lo tin un duracion di dos luna. Ta pidi tur automobilista, negoshi y otro usuarionan pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

PLAN DI MEP PA BAHA PRIJS DI AWA Y CORIENTE A CAY DEN HOPI BON TERA



STA. CRUZ -- MEP a demostra cu e si tin e famianan na pecho y ta lucha pa baha costo di bida. Mientras cu lider di MEP ta busca tur forma pa baha gasto pa e ser humano, e lider di AVP ta busca tur forma pa bira cada dia mas rico riba lomba di nos pueblo. P'esey MEP a traha un plan pa yuda e 6000 famia cu ta biba sin awa y sin coriente, cual ta un situacion masha inhumano y cu nos mester soluciona liher. E plan ta pa Aruba cumpra coriente for di Colombia, cu tin coriente hopi barata. E coriente aki ta bin di hydro energia y atravez di un cable submarino bao lama ta trece e coriente Aruba. Ambos tecnologia ta tecnologianan comproba di hopi tempo caba, y completamente confiabel. No compara cu energia di biento, cu no ta completamente confiabel, cu por causa daño na salud di hende, y ademas ta hopi mas caro. Hydro energia ta energia cu ta wordo genera den represa (stuwdam), den e caso aki na Colombia, di awa cu ta bin di e riunan. E awa aki nunca ta caba. Ademas mas pais ta construyendo represas den Sur America. Un represa por genera mas di 100 biaha e necesidad di henter nos isla. Colombia tin mas di 10 aña ta bende hydro energia na por ehempel Venezuela. Cu asina mes coriente ta cay afor na Venezuela, esaki no ta bin door di e hydro energia, sino ta bin door di e red di distribucion na Venezuela (comparabel cu e Elmar di Venezuela). Colombia su vision energetico ta pa por exporta energia na otro pais, y Aruba lo bira un di e paisnan ey. Kabelnan submarino ta masha comun, y na Aruba ya nos conoce kabelnan pa telecomunicacion. Nunca bo a tende cu e kabel a kibra. Pues e ta un tecnologia tambe prueba y confiabel. Dicon awor direpiente e kabel mester ta peligroso? E kabel lo mester tin un distancia di entre 120 pa 150 kilometer, algo cu den mundo di kabelnan asina ta wordo considera un kabel cortico. Ademas, e lama entre Colombia y Aruba no ta hopi hundo, pues tur esaki ta haci e proyecto mas economico. Oponentenan a cuminsa sembra panico y a prefera di no busca mihor informacion. Ningun momento WEB lo cera. Na prome lugar, WEB ta e destilado di awa, y esey so caba ta un motibo dicon WEB no por cera. Nos no ta bay importa awa for di Colombia. No! WEB mes ta sigui produci nos mesun awa. Un delegacion di MEP a reuni cu sindicato di WEB y di Elmar despues cu AVP a cuminsa sembra panico, y ambos sindicato a keda hopi contento cu e splicacion. Tambe oponentenan a bisa cu e awa den e represa y riunan lo seca y caba. Aparte cu esaki ta un reaccion infantil y absurdo, e ta muestra cu nos oponentenan no sa mas kico pa haci pa bruha tera. Ta obvio cu nos oponentenan no tin interes den e tipo di energia aki, y ta keda persisti riba tipo di energia mas caro y mas sushi. Sin tene cuenta cu e necesidad di nos pueblo. E proyecto di hidro energia ta factible y e ta bon pa henter nos comunidad. E ta baha bo prijs di awa y coriente cu 50%, y nos ta conserva e area bunita y sagrado di Urirama y Alto Vista. Tur motibo pa abo tambe duna MEP bo confianza, pa por realiza e proyecto aki.

NOS PAIS ARUBA :

Goberna bon, honestamente y decentemente (parti 6)Pakico nos ta apoya UPP y pakio UPP ta e partner ideal den un coalicion

Un grupo di 30 ciudadano na 2012 a cuminza un asina yama "think-tank" riba e maneho preocupante di e gobierno, inquieto especialmente pa e cultura existente di venganza y miedo riba Aruba, e privilegiamento di amigo y famia ("friends and family"), y e infiltracion di medionan di prensa.
Jan de Ruijter, un ciudadano conoci di Aruba, tur diamars ta skirbi un columna den Solo di Pueblo den nomber di e movecion di ciudadanonan "Nos Pais Aruba", tocante bon gobernacion. Pa comentario por comunica cu ne via janderuijter@yahoo.com. Bishita tambe website y Facebook Nos Pais Aruba.

Te na e momentonan aki mi a describi pa bo tres di e 10 motibonan pakico abo, cu bo voto dia 27 di September proximo, mester caba cu e gobierno di Mike Eman y su empresa di famia, esta e

" Altijd-Valse beloftes-Partij" (AVP). E prome motibo ta cu AVP lo bini cu MEDIDANAN espantoso, cu lo kibra y caba totalmente cu e ciudadano y cu Pais Aruba, y cu lo pone nos bao di curatela y supervision di Hulanda, na unda ademas Aruba lo perde su Status Aparte tambe. UPP lo remedia e problemanan financiero di Aruba door di economiza por lo menos 250 miyon florin riba nos presupuesto door di no haci gastonan innecesario y no permiti, ni tolera ningun fraude. E di dos motibo ta cu Aruba, pa causa di AVP, a bira un pais Latino unda e pueblo a empobrece. Aruba a para bira un pais berdaderamente Sur Americano, unda tur cos ta propiedad di un grupo chikito di famianan super-rico, y e resto di e poblacion mester biba den pobreza. UPP al contrario lo percura pa cada ciudadano, actualmente biba na Aruba y apto pa traha, ta e prome pa haya trabao y tin un entrada, y esaki door di hiba un maneho di permiso severo. E di tres motibo ta cu NUNCA antes tabatin tanto casonan di fraude y corupcion riba nos isla manera awor aki ta e caso bao di gobierno di Mike Eman. Tur dia bo ta tende storianan di Otmar Oduber cu ta explota agencianan di publicidad, ta cumpra radio-emisoranan, awor tambe Radio Kelkboom, pompnan di gasoline, pacusnan, y hasta un station di television. Di un salario normal? Lubida!

Na Aruba a sali na cla cu unda y ki ora cu ta cu tin rumornan persistente, gran parti di esakinan ta berdad. Cu e maneho di UPP casonan di fraude ta wordo para, y castiga severamente. E di cuatro motibo ta cu San Nicolas ta wordo lubida y abandona mas ainda, pasobra e ciudadano blanco dominante, esta Mike y su compinchinan no tin ningun afinidad cu e hendenan di aki. Un Carubbian Festival pober y un museo di Carnaval ta e mihor cu AVP kier haci pa e pueblo di San Nicolas.

UPP kier haci lo siguiente pa San Nicolas: 1. Destina e region pa un desaroyo bunita di un destinacion internacional turistico Caribense nobo cu tres hotel chikito luhoso di cinco strea cu ta bira propiedad di un di dos Aruven NV, tur cu facilidadnan adicional manera un golf course, un haf chicito, health spa, etc.

2. Muda e waf di container for di Oranjestad pa San Nicolas na lugar di pa Barcadera. 3. Desaroya un dry dock pa reparacion y mantenimento di barco- y botonan. 4. Haci San Nicolas e centro di actividadnan gubernamental. 5. Renoba y restaura e ciudad mes segun un plan di mas aña ("meerjarenplan"). 6. Desaroya su propio centro medico. Cu e plannan di UPP San Nicolas porfin por bira un parti bunita y desaroya di Aruba, despues di a ser bandona y descuida tristemente y pa tempo largo door di tur partidonan politico riba Aruba. E di cinco motibo pa hala un banda pa semper tur e gañadornan den gobierno di AVP ta e maneho berdaderamente tristo di energia alternativo berde, cu segun calculacionnan a costa pueblo di Aruba alrededor di 300 miyon, pero cu NO a produci NINGUN CEN !

Henter e maneho di AVP cu nan carbon war room y potretnan bunita di Mike cu Richard Branson, Jan Peter Balkenende, Wubbo Ockels, molinanan di biento, e refineria, a resulta di ta HOPI CHOCOLATI, POCO SCUMA! UPP ta contra construccion di molinanan di biento na Urirama y lo percura, asina cu e ta den gobierno, pa e mulinanan NO bini na e sitio ey. UPP lo duna tur atencion na energia solar y autonan hybride, y lo duna hopi oido na expertonan riba e tereno aki, envolviendo den esaki sigur e ngo-nan local. UPP lo envolvi tur gremionan di nos comunidad den e dialogo social. E di seis motibo ta toca e tereno di enseñanza. AVP deliberadamente ta mantene enseñanza riba un nivel hopi abao. Ciudadanonan "bobo" ta mas facil pa controla mediante e cultura di miedo, intimidacion, soborno y corupcion, y pretende di haci fabornan of duna servicio den asuntonan cu de facto ta derecho di cada ciudadano, manera por ehempel derecho riba trabao, derecho riba un entrada decente y salario.

UPP lo haci di nos schoolnan centralnan di enseñanza y educacion, pero tambe di formacion humano cu e meta pa alumnonan drenta comunidad como mihor ciudadano sensato y huicioso, despues di a termina nan studio. Esaki berdaderamente ta un acercamento esencial y totalmente diferente na esun di e Anti-Volks-Partij (AVP). Den e siguiente articulo lo mi describi otro cuatro motibo mas pakico absolutamente bo NO por permiti AVP bolbe na mando despues di 27 di September 2013. AVP ta identifica su mes cu e slogan di "bon trabou", y pa hustifica esey ta mustra riba e union social riba Aruba, e prestacionnan riba tereno di energia alternativo berde, y e turismo floresciente. NINGUN di e tres argumentonan aki ta husto. AVP ta broma y ta pretende masha hopi riba tur e terenonan aki.

E realidad sinembargo ta completamente otro. NUNCA antes Aruba tabata asina dividi manera awendia ta e caso; e centenares di miyones cu a bay perdi den e maneho di energia berde y duradero, te na e momento aki no a conduci na ningun cen di reduccion di tarifa, mientras cu e cifranan riba turismo ta wordo falsifica na grandi. E gobierno actual ta e pio gobierno cu Aruba a yega di conoce. Nunca antes mi a weita tanto descontento, pobreza, desempleo, y panico den henter e comunidad. Nunca antes mi a weita asina hopi fraude y corupcion, un cultura di miedo asina grandi, tanto exclusion, asina un maneho di "friends and family", asina hopi mentira, tanto mal maneho y mal gobernacion, tanto enganjo y estafa, y asina hopi hipocrecia y falsedad. Aruba ta den un pos hundo y sin fondo. E eleccion di dia 27 di September proximo lo nifica salvacion, of fin di Aruba. Ban stima Aruba mihor, Aruba merece mihor.

E ta sigui.

Digicel 'Business Solutions Seminar' ta yama bon bini na e clientenan corporativo

Pa un introduccion di e ultimo necesidadnan den comercio









STA. CRUZ -- Digicel, den cooperacion cu Avaya, BlackBerry y Cisco tabata anfitrion di un evento bon atendi; Business Solutions Event na Renaissance Convention Center pa tur su clientenan corporativo riba diabierna ultimo. Presentando e ultimo den e solucionnan di comercio pa tur tipo di compania, Digicel y partners a demostra nan clientenan aprecia con pa usa diferente caracteristica cu ta disponibel riba nan aparatonan mobile pa aumenta nan eficiencia y efectivamente ora ta haci negoshi. Avaya a duna un bista riba e sistema di IP Office PBX, switching solutions y e Rad Vision/ Scopia video conferencing system, cu ta permiti e clientenan mantene contacto mas eficiente. Desde cu smartphones a bira un herment hopi valioso pa entrepreneurs, BlackBerry a introduci na e clientenan di Digicel e software versatil y facil pa usa, esta BB10 y con e ta beneficia e clientenan di e negoshi mediante colaboracion. Clausurando e seminario, Cisco a proporciona un bista di 'BYOD' (bring your own device) y nan sin fin di producto di red. E participantenan a disfruta di e sesionnan y a siña di diferente servicio y solucion cu ta disponibel na nan, door di simplemente yama nan Digicel account manager. Den un tempo, unda cu e doñonan di negoshi ta constantemente buscando e formanan pa aumenta nan productividad y baha e gastonan di haci negoshi. Digicel y partners lo traha cu su clientenan pa proporciona e productonan y e servicionnan cu ta pas cu bo presupuesto. Digicel Aruba, den su celebracion di su di 10 aniversario, a ofrece e prome 'Digicel & Business Solutions Seminar' riba diabierna y e di ' 4th Digicel Red Jacket Golf Tournament' riba diasabra como parti di hopi oferta special y campaña pa su clientenan

InselAir ta regala Paola, Sergio y Karol pasashi pa Bonaire!



STA. CRUZ -- SeNd Productionz ta hopi contento cu e compania di aviacion InselAir a reconoce e bunita trabao haci door di Paola de L'isle, Sergio Winterdal y Karol Croes na Republica Dominicana unda cu nan a representa Aruba y trece 3 titulo maximo pa nos dushi isla. Pa e motibo aki Director di InselAir Sr. Frederick Nuboer y Station Manager di InselAir, sra. Esther Iglesias a invita nos Miss Belleza Turismo Mundial 2013 Paola de L'Isle, Mr. Hispanoamerica Internacional 2013 Sergio Winterdal y Miss Hispanoamerica Internacional 2013 Karol Croes na nan sucursal na Wayaca pa asina haci entrega di pasashi ida y vuelta pa Bonaire pa cada un di nan. Paola, Sergio y Karol a keda hopi agradecido pa e bunita gesto aki y ta felicita InselAir tambe cu nan di 7 aniversario! Corda cumpra bo ticket di viahe pa bo destinacion favorito cu Insel Air!

Chauffeur burachi a core malo y cay den buraco

STA. CRUZ -- Polisnan den vecindario di Wendy's Palm Beach a haya informacion diadomingo 04.15 na unda tin un chauffeur cu ta coriendo un Nissan Frontier A -29898 coriendo na un manera iresponsabel y tabata core pasa den luz cora y tambe den direccion contrario. Polisnan a topa cu e auto riba Sasakiweg na haltura di House of Cheng benta den e buraco mey mey di caminda. E chauffeur tabata sinta den e auto y tabata purba sali for di e auto. E tabata fuertemente bao di influencia di alcohol. Mas o menos 4.25 Polisnan a deten'e e chauffeur J.C.A. naci na Venezuela di 26 aña y hibe warda di Polis. E auto a keda den e buraco. Na warda Polis a purba haya contacto cu e doño di e auto pa saca su auto for di buraco, pero sin resultado.

Tur Fan di SETAR Facebook ta participa pa gana

Afl.300,- na premio
Celebrando 10 aña como NV





STA. CRUZ -- Tur luna SETAR ta anuncia un campaña special pa su clientenan fiel. Pa luna di september 2013, SETAR tin un total di Afl.3.000,- na premio pa reparti entre su clientenan fiel. E biaha aki 10 fan di SETAR riba Facebook tin chens di gana cada un Afl.300,- na “giftcertificate” na bon di gasoline. E premionan lo keda reparti entre tur SETAR su Fansnan riba Facebook. Na final di e luna di September 2013 SETAR lo anuncia e ganadornan via Facebook. Di e forma aki SETAR ta sigui cu e celebracion tur luna di su 10 aniversario cu diferente promocion y regalonan pa su clientela. SETAR NV ta yama danki na tur cliente cu pa e 10 aña di a deposita nan confianza den e compania nacional di Telecomunicacion number 1 na Aruba. Un logro sumamente importante pa e compania, empleadonan, clientenan y pais Aruba.

Minister Oduber cu caso sumario contra señora Henriquez



Ayera atardi a tuma lugar e caso sumario cu minister Oduber a cuminsa contra señora Henriquez pa rectifica loke señora Henriquez a publica riba su facebook. Minister Oduber no a presenta y a wordo representa pa mr. Wix mientras cu mr. Duijneveld a presenta pa defende señora Henriquez cu tabata presente. E discusion den sala di Corte tabata si loke señora Henriquez a publica riba facebook por wordo considera como un articulo manera den corant of television y si e mester rectifica esaki. Abogado mr. Wix ta considera cu tur hende por critica Gobierno pero tur cos tin su limite. E ta haya cu e señora Henriquez a bay di mas ora di acusa e mandatario di a coy 50 miyon florin for di Aruba Tourism Autority pa doñonan di hotel y for di esaki el'a haya algo. E ta considera esaki un acusacion serio di ladron y corupto y mester rectifica. E ta haya cu señora Henriquez no por sconde tras di e hecho cu ta su opinion. Na opinion di e abogado, segun ley, por rectifica den facebook tambe. Abogado mr. Duijneveld a cuestiona e hecho cu aki a bay den privacidad di señora Henriquez. El 'a bisa cu su cliente a publica su opinion pa su amigonan y awor minister ta cuminsa un caso di rectificacion siendo cu Jan de Ruiter cu a publica cantidad di cos di corupcion contra e minister, e minister no a cuminsa ningun caso di rectificacion.



Na opinion di mr. Duijneveld, facebook no por wordo compara cu corant y pa bo bay riba e facebook bo mester sigui henter un procedura promer cu bo por wordo permiti pa haci esaki. Huez a hasta puntra señora Henriquez si e ta sigur cu ningun hende mas por subi su facebook. Señora Henriquez a bisa Huez cu e ta haya hopi serio y spantoso cu hendenan di Gobierno ta vigila su facebook. Huez a bisa cu dia 13 di September e lo dicta sentencia.

Pa evita blackout

DIASABRA ULTIMO WEB ARUBA A INTERUMPI CORIENTE DEN AREANAN DI DEMANDA HALTO

STA. CRUZ -- Diasabra ultimo un fayo tecnico a causa cu un y despues dos boiler mas a stop di funciona na WEB Aruba. Esaki a pone cu pa mas o menos 11'or di mainta, 60% di nos isla a keda sin coriente. Mester a desconecta e areanan di hotel y aeropuerto pa baha e demanda riba e red di coriente y pa por stabiliza e frecuencia den suministro. Di e manera aki a crea espacio pa soluciona e fayo y evita cu Aruba completo lo a keda sin coriente. Ta papia aki di un brown out, cual ta e caso ora e suministro di coriente na nos isla ta parcialmente interumpi. Pa seis'or di atardi WEB a logra 100% suministro na ELMAR, cu riba su turno a percura pa tur cas na Aruba tin coriente bek. A inicia mesora e procedura standariza di haci un investigacion di e causa. WEB Aruba a haci su maximo esfuerzo pa minimaliza e cantidad di ora di e brownout diasabra ultimo y ta comprende e inconveniencia cu esaki a trece pa comunidad. Gerencia y empleadonan ta extende nan disculpa pa e inconvenencia y ta keda haci nan maximo esfuerzo pa minimaliza situacionnan similar den futuro.

Pariba di Kapel di Alto Vista:

Accidente di quadracer cu dos persona herida







STA. CRUZ -- Dialuna mainta birando merdia Polis a bay pariba di Kapel di Alto Vista. Un quadracer cu dos persona ariba dje ta accidenta y ambos a keda seriamente herida. Helicopter tambe a ser poni na altura, mirando cu un di nan su situacion tabata grave. Ta trata di dos dama ariba un quadracer, bayendo direccion di Kapel. Aki nan a mal calcula e caminda y a pone nan pasa over di baranca y cay. Equadracer mes a cay riba nan. Un di nan posiblemente tabata tin sla pisa na cabez. E otro lo a fractura su lomba. Helicopter a hiba esun cu sla na cabez pa hospital y e otro a bay den Ambulance. E personanan herida ta famia di otro.

CRUZA E BRUG2013: ¡E CAMBIO!

Pakico e curso "CRUZA E BRUG2013: ¡E CAMBIO!"?
E curso **"CRUZA E BRUG: E CAMBIO"** ta un curso sumamente valioso pa yuda e studiante haci e **CAMBIO GRANDI** di 6de klas di School Basico pa 1ste klas di School Secundario (= Ciclo Basico-I). Manera tur aña nos ta haci nos maximo esfuerzo pa prepara e studiante pa e **CRUZA E BRUG** di 6de klas di School Basico pa Ciclo Basico – 1 sin problema. Den e sistema actual, despues di 6de klas di school básico, e studiante tin diferente posibilidad. E studiante por sigi su estudio riba nivel: (a) havo / vwo (Colegio Arubano of Colegio San Nicolas), (b) mavo, (c) EPB, (d) Schakel College (school priva), (e) International School (school priva), (f) Iberoamericano (school priva) of otro tipo di school riba nivel secundario.
Kico e studiante ta haya den e curso CRUZA E BRUG2013: ¡E CAMBIO!?
E curso ta consisti di e siguiente temanan:

1. **Crea un Actitud Positivo pa Studia**
2. **Cruza e Brug Sin Miedo (Di School Basico pa Ciclo Basico)**
3. **Puntonan di diferencia entre School Basico y Ciclo Basico**
4. **Kico ta e vakkenpakket di Ciclo Basico**
5. **Clausura y Evaluacion**

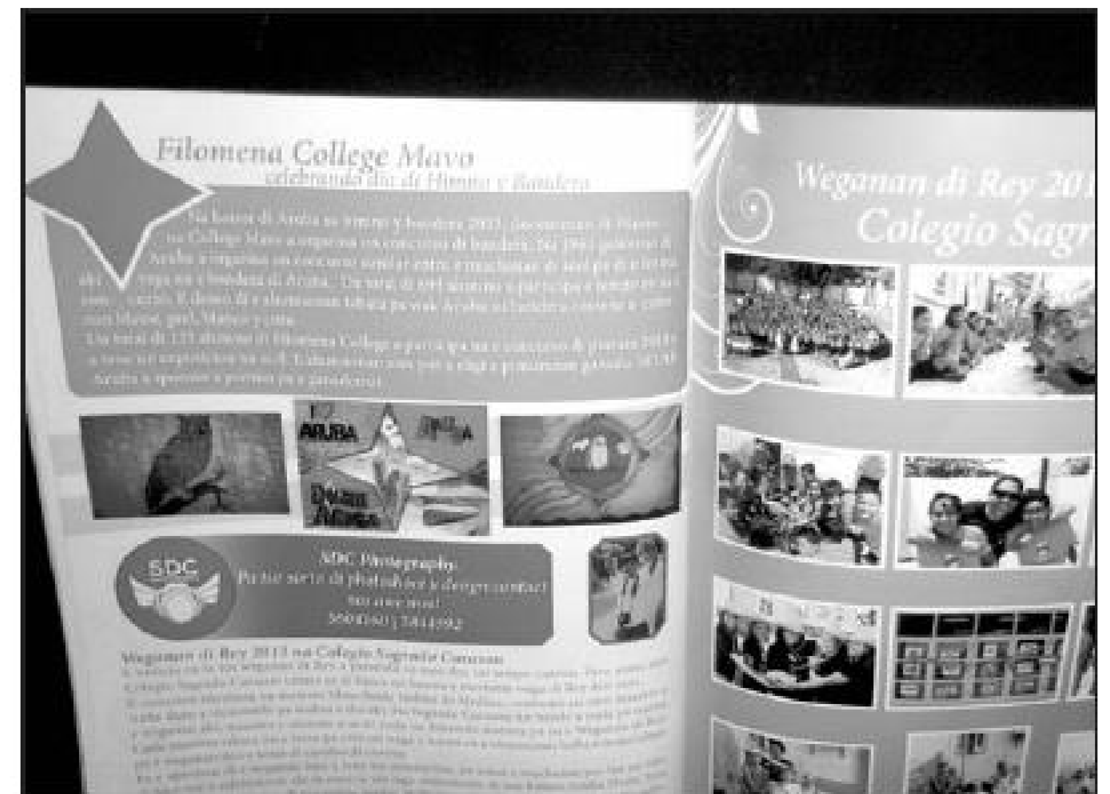


E curso mes tin un duracion di 10 **ora.**
E curso lo tuma lugar riba e siguiente dianan:
Fecha : September 6, 7, 13, 14, 2013
Lugar : Colegio Arubano - lokaal 55 (Playa)
Ora : 3:30 pm – 6:00 pm (diabierna)
9:00 am – 11:30 pm (diasabra)
Docent: drs. Rudolf R. Kelly
Pa mas informacion: cell 562-2119, tel. 585-9774. Email: rr_kelly@yahoo.com

VIRTUD MAGAZINE 2 di SKOA ta riba mercado

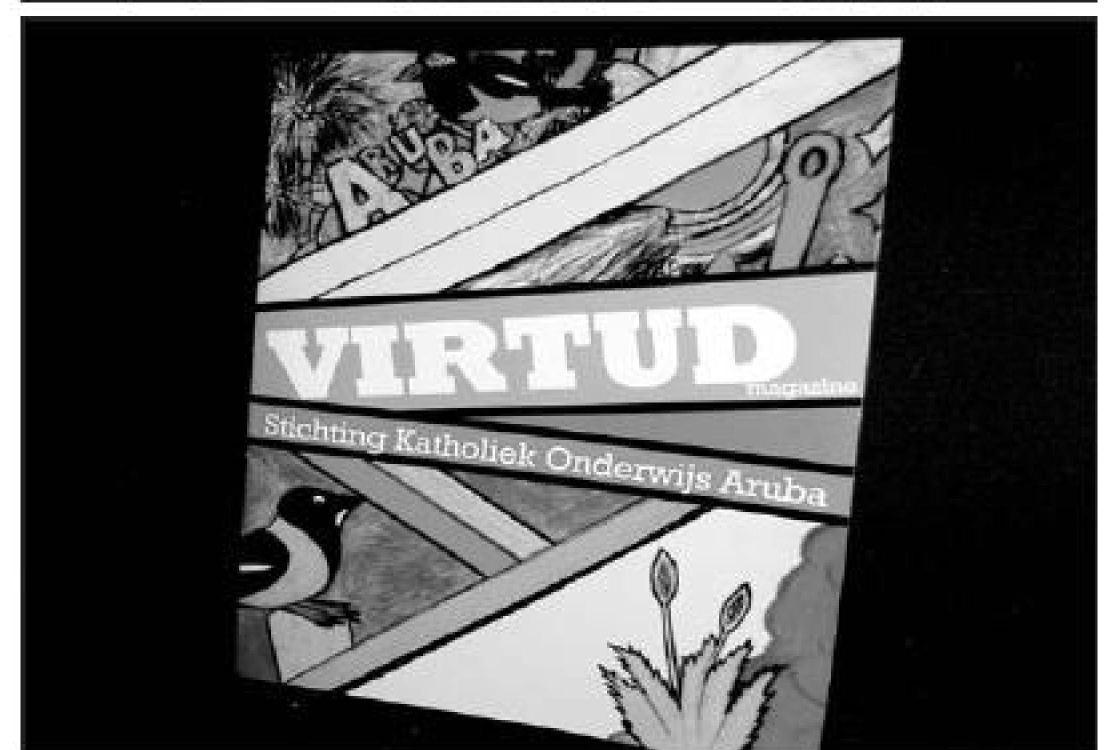


STA. CRUZ -- Cu orguyo, Addonsito Croes ta informa cu e segundo edicion di VIRTUD ta riba mercado. VIRTUD ta e magazine cu ta ser produci pa directora di SKOA, sra. JOSETTE DAAL y Mr. di Aardrijkskunde, ADDONSITO CROES. VIRTUD tin e meta di tene e FE Catolico bibo entre maestronan di SKOA y trece mas union entre schoolnan. Den VIRTUD cada school ta haya e oportunidad di comparti nan actividad- y ideanan cu otro schoolnan di SKOA. Danki grandi ta bay pa STEVEN De CUBA -graphic designer- y sra. RUBIA BERNABELA -docente di Papiamento, sra. SUZY MADURO di Setar Aruba, Mr. MIKE LAMPE di HPI Huiswerkbegeleiding Institute y sr. ARENDS di Interprint. Cada maestro a ricibi su VIRTUD pa medio di su director di school. Feliz aña escolar 2013-2014 na tur maestro den nomber di SKOA pa medio di VIRTUD.









Preso James Murray traslada pa Curaçao

OPENBAAR MINISTERIE ARUBA

STA. CRUZ – Ayera mainta e preso James C. Murray a wordo traslada cu Air Ambulance pa Curaçao debi na motibonan di su salud. Murray tabata sinta den KIA (Instituto Coreccional Aruba) un castigo di bida largo pa un delito capital cu el'a comete mas di 30 aña pasa na Antiyas Hulandes. No obstante su detencion di añanan largo na Aruba, el 'a keda semper bao regimen di detencion di Curaçao. E salud di Murray a bay atras di tal forma e aña aki, cu e tin mester di cuido paliativo specializa, loke no por ofrece na Aruba of den KIA. Pesey cu a dicidi pa traslad'e bek pa Curaçao, unda tambe e por haya e ciudo medico cu e mester.



Nos tur por tuma miembronan di prensa di Aruba como ehempel di hendenan dedica, tenaz cu incasabelmente ta sigi dilanti, maske kiko of con dificil e bareranan nan dilanti por ta, pa tene na halto un ideal cu nan ta para pe:

Libertad di expression. . . .

NOS PAIS ARUBA :
Goed, eerlijk en fatsoenlijk regeren (deel 6) Waarom wij UPP steunen en waarom UPP de ideale coalitiepartner is

Een groep van 30 burgers begon in 2012 een 'think-tank' over het zorgwekkende beleid van de regering, vooral bezorgd over de heersende wraak- en angstcultuur op Aruba, de bevoordeling van friends and family, en het infiltreren van de nieuwsmedia. Jan de Ruijter, een bekende inwoner van Aruba, schrijft elke dinsdag een column in Solo di Pueblo namens de burgerbeweging Nos Pais Aruba, over goed bestuur. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com. Zie ook website en Facebook Nos Pais Aruba.

Tot nu toe beschreef ik voor u drie van de tien redenen waarom u Mike Eman en zijn familiebedrijf de Altijd-Valse beloftes-Partij (AVP) moet wegstemmen a.s 27 september. De eerste reden was dat de AVP met verschrikkelijke MEDIDAS gaat komen die de burger en het Land Aruba totaal kapot zullen maken. En die ons onder toezicht van Nederland brengen waarbij Aruba haar Status Aparte verkiest.

UPP lost de financiële problemen van Aruba op door minstens 250 miljoen florin te bezuinigen op de begroting door geen onnodige uitgaven te maken en geen fraude toe te staan. De tweede reden was de verlatijnisering en verpaupering die de AVP aanricht; we zijn een echt Zuidamerikaans land geworden waar alles toebehoort aan een klein aantal superrijke families en waar de rest van de bevolking verpaupert in armoede moet leven. UPP daarintegen zal ervoor zorgen dat eerst alle thans op Aruba wonende burgers werk krijgen en inkomen hebben door een heel streng toelatingsbeleid. En de derde reden is dat onder het bewind van Mike Eman er nog nooit eerder zoveel fraudes en corruptie op ons eiland plaatsvonden als nu. Elke dag weer hoor je verhalen over Otmar Oduber die reclamebureaus exploiteert, radiostations opkoopt, nu ook die van Kelkboom, benzinestations, winkels en ook zelfs een televisiestation. Van een gewoon salaris, kom nou! En op Aruba is nu eenmaal gebleken dat overal waar en wanneer er aanhoudende rumoeren zijn, er altijd een groot deel van waar is. Met het UPP-beleid worden fraudes onmiddellijk gestopt en heel streng strafbaar. De vierde reden is dat San Nicolas steeds erger in de steek wordt gelaten want de blanke overheerser Mike en zijn cohorten uit het hoge Noorden hebben totaal geen enkele affiniteit met de mensen daar. Een armoedig Carubbian Festival en een Carnival-museum is het beste wat de AVP voor de mensen van San Nicolas wil doen. UPP wil het volgende doen voor San Nicolas:

1. Het gebied bestemmen voor een mooie ontwikkeling tot een



nieuwe internationale Caribische toeristenbestemming met drie kleine deluxe vijfsterrenhotels in eigendom van een tweede Aruvan NV, alle met bijkomende faciliteiten zoals een golf course, een haventje, health spa's etcetera. 2. De containerhaven verhuizen van Oranjestad naar San Nicolas in plaats van naar Barcadera. 3. Het ontwikkelen van een dry dock voor reparaties en onderhoud aan schepen en boten. 4. San Nicolas een centrum van gouvernementsactiviteiten maken. 5. De stad zelf vernieuwen en restaureren volgens een meerjarenplan. 6. Er een eigen medisch centrum vestigen. Met de UPP-plannen zal San Nicolas eindelijk tot een mooi en ontwikkeld gedeelte van Aruba worden na de lange en treurige verwaarlozing door alle politieke partijen op Aruba.

De vijfde reden om voor eeuwig en altijd afscheid te nemen van de vele leugenaars in de AVP-regering is vanwege het werkelijk treurige groene, alternatieve energiebeleid dat naar schatting zo'n 300 miljoen florin heeft gekost EN GEEN CENT heeft opgeleverd. Het hele beleid van de AVP met hun carbon war room en mooie fotootjes van Mike met Richard Branson, Jan Peter Balkenende, Wubbo Ockels, windmolens, de raffinaderij is HOPI CHOCOLATE, POCO ESPUMA gebleken. UPP is tegen de bouw van windmolens op Urama en zal, eenmaal in de regering, ervoor zorgen dat die molens daar NIET geplaatst worden. UPP zal alle aandacht geven aan zonne-energie en hybride auto's. UPP zal veel afgaan op de experts op dat gebied en daar zeker de lokale ngo's bij betrekken. En de sociale dialoog benutten met alle gelederen van de maatschappij. De zesde reden is op het gebied van het onderwijs. De AVP houdt het onderwijs expres op een erg laag niveau. Onmondige burgers zijn makkelijker onder controle te houden door middel van de angstcultuur, intimidatie en omkoping en gunsten geven voor dingen die eigenlijk rechten van elk mens zijn zoals het recht op werk en het recht op een fatsoenlijk inkomen en salaris. Bij UPP worden de scholen op Aruba centra van onderwijs, educatie én menselijke vorming zodat leerlingen als betere en verstandigere mensen de samenleving ingaan na het aflopen van de school. Dat is een wezenlijke heel andere benadering dan die van de Anti-Volks-Partij (AVP).

Volgende week beshrijf ik nog vier redenen waarom u de AVP absoluut niet moet laten terugkeren in de nieuwe regering na 27 september 2013.

De AVP geeft zichzelf de spreuk van 'bon trabou' en verwijst dan naar de sociale eenheid op Aruba, de prestaties op het gebied van groene alternatieve energie en het bloeiende toerisme. Geen van deze drie claims is terecht. Op al deze gebieden wordt door de AVP heel veel opgeschept en gepretendeerd. De werkelijkheid is geheel anders. Aruba was nog nooit eerder zo verdeeld als nu, de honderden miljoenen die verloren gingen in het groene, duurzame energiebeleid hebben nog tot geen cent tariefsverlaging geleid en de cijfers van het toerisme worden grovelijk vervalst. De huidige regering is de slechtste regering die Aruba ooit gehad heeft en nooit eerder zag ik zoveel ontevredenheid, armoede, werklozen en paniek in de hele samenleving. Nooit eerder zag ik zoveel fraude en corruptie, zo'n angstcultuur, zoveel uitsluiting, zoveel fiends and family-beleid, zoveel leugens, zoveel wanbeleid, zoveel bedrog en zoveel scheinheiligheid en valsheid. Auba zit diep in de put. De verkiezingen van 27 september betekenen erop of eronder voor Aruba. Ban stima Aruba mihor, Aruba merece mihor.

Wordt vervolgd.

MIO ta amplia su red pa sigui ofrece un servicio di calidad halto

Gradiciendo y respaldando e confianza ricibi







STA. CRUZ -- Stap pa stap pero firme, MIO ta sigui avanza y coy tereno den e mercado local di internet y awor tambe telefon celular. E demanda continuamente ta crece y pesey MIO ta haciendo tur e trabaonan necesario pa para tras di e compromiso di ofrece un servicio confiabel y di calidad. Basa riba esey, e siman aki e personal tecnico di MIO a instala un cell site nobo pa amplia su cobertura na nivel nacional. E site, ubica na Seroe Blanco ta bay drenta den servicio for di fin di otro siman. Di e manera aki MIO ta gradici y garantiza na tur cliente di internet y voice un nivel halto unda cu rapidez y consistencia di señal ta di hopi impotancia. MIO ta sumamente satisfecho cu e reaccion grandi cu nan ta hayando for di pueblo di Aruba, asina Mike Haskins, CEO di MIO Aruba a duna di conoce. Usuarionan existente y nobo ta probechando di e diferente promocion cu MIO a bin ta presenta, primordialmente pa e producto-y servicionan di calidad, bao di e condicionnan di mas faborabel riba nos isla. Esaki ta e di dos fase di fase di amplacion y mehoracion di MIO su servicio di Wireless Internet y Voice. E ekipo di tecniconan lidera pa e Network Engineer Luis Estes a comenta cu ainda e aña aki ta planea pa lanta algun site mas pa elimina tur 'blank spot's cu por tin y garantiza un cobertura di señal total. Cu e avancenan menciona, clientenan por sinti nan mes sigur di sigui haya balor pa







nan placa y cu cerca MIO nan tin e compania di telecomunicacion cu nan por conta riba dje. Ta apenas algun siman atras cu MIO Aruba a lanza su 'One Plan One World' y mester admiti cu e reaccion ta uno increibel. Cada dia ta mas e abonadonan cu por yama pa mas 144 pais for di nan mesun telefon cellular, tur pa e mesun prijs. Cu solamente 20 Florin bo ta ricibi 50 minuut. Tur esey sin e obligacion di un contract, ni tarifanan scondi of extra si bo pasa bo limite. Cerca MIO bo ta conoce kico en berdad ta nifica 'unlimited'. MIO ta e compania cu bo por depende riba dje unda cu ta, ki ora cu ta. Si abo tambe kier kita e complicacion y dolor di cabez for di bo servicio di internet y celular, bishita e MIO Wireless Super Store awe mes na Caya G.F. Betico Croes 168, of yama 600-0077. Tambe por pasa na Dragon CD Store na San Nicolas pa haya mas informacion of bishita www.mioaruba.com of MIO Aruba riba e pagina di Facebook.

REMETIDO

SI AVP GANA CU MAYORIA ABSOLUTO DIA 27 DI SEPTEMBER 2013 LO BIRA E DIA MAS TRISTO Y SCUR DI NOS HISTORIA

Manera cu Mike a priminti Rutte si e haya e mayoría absoluto un biaha mas e lo tuma e medidanan cu tanto IMF y ultimo aki Fitch ta insisti cu mester wordo tuma. Pues nos no ta bay scapa di un VAT di por lo menos 15 %. Aumento di edad pa haya pensioen. Aumento di premie di pensioen. Aumento di impuesto ariba gasolin, sigaria y alcohol. Aruba lo prijs su mes for di e mercado turístico cu un serie di medida ariba nos turismo. E mas tristo ta cu ningún instancia ni gremio no kier duna nan opinión ariba e situacion aki. KvK y Atia tin un silencio hermético. Gremionan sindical manera SEPA y otro ya a bende nan alma cu Mike Eman caba. Con nan por waak nan miembronan den nan wowo si nan bay di acuerdo cu e medidanan desastroso aki? Danki Dios nos a ripara cu mayoría di pueblo si a cuminsa comprende e situacion financiero catastrofal cu gabinete Mike Eman a hinca nos aden y ta birando lomba pa e partido berde. Pueblo lo bay sufri: No lo tin manera pa pone pan ariba mesa pa nan yiunan. Famianan lo por cumpli cu nan obligacionan financiero. Criminalidad lo aumenta. Pobreza lo yega cifranan nunca bisto ariba nos isla. Muchanan mester laga school pa bay traha y yuda financieramente na cas. Problemanan grandi ariba tereno social. Salubridad publico lo pasa den su peor tempo. Ya caba awor no tin placa pa paga dokternan ni boticanan. Hende lo fayece sin haya yudanza medico.Mike Eman por favor comprende cu nos no por come KLINKER. Pesei nos kier bisa Mike Eman" be a man and not a mouse" y bisa pueblo kico bo tin pa nan después di eleccion?

Recordatorio pa mayornan: Colegio EPI unidad Ciencia & Tecnologia cu un anochi di informacion

STA.CRUZ--Pa medio di e anuncio aki, Managementteam di Colegio EPI unidad Ciencia & Tecnologia ta invita mayornan di e studiantenan di e prome aña escolar pa un anochi informativo. Durante e anochi aki mayornan lo haya informacion general di school y tambe informacion mas detaya tocante e opleiding. Tambe lo haya e oportunidad pa cera conoci cu e mentor di klas y haci pregunta. E anochi di informacion lo tuma lugar pa studiantenan di Werktuigbouwkunde (W10) y Bouwkunde (B10) diarazon 4 di September 2013. Pa studiantenan di Elektrotechniek (E11 – E12) e anochi di informacion lo ta diahuebs 5 di september 2013. Tur dos anochi lo ta di 6:30 pm pa 8:30 pm, den e Collegezaal di Colegio EPI (banda pariba di Solarpanels, entrada na gate # 2). Presencia di mayornan y studiantenan lo wordo altamente aprecia. Pa mas informacion tocante e anochi aki por tuma contacto cu nos departamento di administracion na 525- 8750 of 525 - 8700.

'Youth Election Summit 2013' organiza pa Parlamento Hubenil Bin cera conoci cu e Plan pa Hubentud di tur e partidonan!





Fundacion Parlamento Hubenil ta organizando un biaha mas e 'Youth Election Summit 2013' cu lo tuma lugar 12 September 2013 na Cas di Cultura. E evento lo cuminsa exactamente pa 3'or di atardi te cu 7'or di anochi y entrada lo ta completamente gratis. Mirando cu nos país ta den un aña sumamente importante, cual ta e eleccion di representantenan di pueblo di Aruba, Parlamento Hubenil Aruba ta organizando un debate entre e partidonan político. Como un organizacion representante di e hubentud di Aruba, ta importante pa por brinda nos hubentud y comunidad en general mas información posibel tocante e plannan di e partidonan participando pa e siguiente eleccion. Actualmente e fundación ta tumando contacto cu e diferente partidonan pa asina por anuncia den e transcurso di e siman ken(nan) lo ta e personan cu lo representa nan partido den e 'Youth Election Summit 2013'. E meta principal cu Parlamento Hubenil kier logra ta pa e hobennan haci nan voto conscientemente y basa ariba nan propio opinión. Pa hobennan sa e importancia y e balor di nan voto y pa concientiza e hobennan ariba e aspectonan cu tin impacto ariba nos pais Aruba y pa nan futuro. Ta sumamente importante pa remarca cu Fundacion Parlamento Hubenil ta un organizacion cu ta sostene derecho ariba participacion y e derecho di expresión di opinion propio di e hobennan di Aruba. Pa mas información tocante nos organizacion of evento por tuma contacto cu nos via Youth parliamentar uba@ gmail of na nos number di telefon (+297) 588-6860 y 583-8856

Evento di candidato di MEP, Dangui Oduber a resulta sumamente exitoso







STA.CRUZ--Diadomingo ultimo a tuma lugar un fundraising event na Club Sportboys na Angochi. E evento a wordo organiza pa team di Dangui Oduber, candidato nr. 6 riba e lista di MEP. Pa medio di e comunicado di prensa aki mi ta haci uso di e oportunidad pa gradici tur esnan cu a yuda haci e evento aki posibel y uno sumamente exitoso, specialmente e team di Dangui cu a traha incansablemente durante di e dia aki. Tambe un danki special ta bay na un y tur cu a duna un contribucion y a asisti na e evento aki. Nos a pasa momentonan hopi alegre na Sportboys y e multitud di hende cu a yega Sportboys ta duna un indicacion cu e cambio ta na caminda, pasobra Aruba merece mihor. Di curazon masha masha danki.









Endy Croes candidato 13 di MEP campañando den bario di Sero Patrishi

















Suceso awe24.com

Na Plantersrust:

Accidente pa falta di preferencia na e cruzada



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente na e cruzada di Plantersrust, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan a tuma nota cu aki ta trata di un accdente caminda e pick-up Mitsubishi Mortero cu tabata bini di pariba no a para pa duna preferencia na e Toyota Yaris cu tabata bayendo noord. Aunke e impacto tabata fuerte afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Otro accidente na e cruzada banda di R.C.A. E biaha aki un dama levemente herida



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di R.C.A. na Solito, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Informacion cu autoridadnan a ricibi na e sitio ta indica cu e chofer di e auto Toyota shinishi cu tabata bini di Hubadastraat no a para pa duna preferencia na e auto Nissan cora cu tabata bini di noord. E impacto tabata un poco fuerte y un dama tabata keha di dolor na su man, na yegada di ambulans nan a atende e dama na e sitio mes.

Dama chofer ta maniobra den trafico y ta reverse dal un auto su tras na piedra Plat



Diadomingo atardi a drenta informe di un accidente banda di John's Pizza na Piedra Plat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya na e sitio a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e dama chofer di e Kia Soul blanco A23259 cu tabata den e fila bayendo pabao y debi cu un partido politico tabata tin e trafico blokea e dam chofer a bay bira na man robez pa bira bay bek pariba y su tras un otro auto tambe a bira pero pa bay zuid. E dama di e Kia Soul a dal e auto den reverse y e chofer di e auto tras a pitre pero asina mes e dama a reverse dal tras riba e auto. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Motociclista a resulta herida ora cu un auto a bay bira na man robez



STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di Rey Hing na Pos Chikito riba e caminda bieuw, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e auto y e brommer tabata bayendo pabao anto e auto a bay bira na man robez net na momento cu e brommer a bay pase y a dal e. Door di e impacto y e caida e motociclista a resulta herida. Na yegada di ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Suceso awe24.com

Auto a slip sigui bay dal riba e rotonde di Dadelstraat



STA. CRUZ -- Dialuna mainnta tempran a drenta informe di un accidente na e rotonde Dadelstraat,na e momentonan ey e patruya tabata ocupa cu un caso di tiramento den Madiki y no por a bay mesora. Ora cu polis a logra bay ya caba e chofer a move e auto y a bandona e sitio. A base di e number di e auto polis a bay na e cas di e doño pero no tabata tey y a declara cu despues e lo pasa na warda di polis di trafico.

Na Tamarijn:

Dama chofer a pega soño tras di stuur y a bay dal riba un cura di cas



STA. CRUZ -- Diabierna madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Tamarijn, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un dama chofer a pega soño tras di stuur y a bay na banda robez di caminda y ora el'a ripara el'a kita na man drechi perde control y a bay dla riba cura di cas. E impacto tabata fuerte y e dama a resulta herida, na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Destruccion na un schuifdeur na Rooi Kochi

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diadomingo 2.55 na un cas na Rooi Kochi pa un destruccion unda desconocirnan a kibra un schuifdeur. E homber W. a bisa polisnan cu su casa a lanta ora cu el'a tende un zonido di glas kibra. Ora cu el'a lanta pa controla, el'a mira cu desconocirnan a pasa un piedra door di e schuifdeur dilanti. E piedra a keda benta den sala. Polis a tuma e keho.

Auto horta for di Piedra Plat

STA. CRUZ -- Asistencia a wordo pidi diadomingo 03.20, na Piedra Plat Entertainment Center , naunda desconocinan a horta un auto. Polis a papia cu e homber H.R.D. kende a bisa cu desconocirnan a bay cu su auto Toyota Hylux color di plata, mientras cu e tabata den e localidad. Polis a mira cu H.R.D. tabata basta burachi y no ta por a corda number di su auto, pa e duna keho. Polis a bi'e pa ora cu e ta bon pa e bay duna keho of e laga un otro hende haci'e. E investigacion a wordo pasa pa departamento di Joyriding.

Auto horta laga na Ayo

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diadomingo 6.40 unda un persona a haya su auto horta na Ayo. Polis a bay tras di Emmaschool na Ayo y nan a topa cu e doño di e auto A -51937 un Toyota Yaris. Polisnan a laga takelwagen hiba e auto warda di Santa Cruz.

Speed Riders BMX cu caredanan di Summer BMX Championship

STA. CRUZ -- E weekend tras di lomba Speed Riders BMX a organiza e caredanan di Summer BMX Championship riba pista di Street Wise na Weg Seroe Preto San Nicolas. For di Diabierna anochi e actividad aki a kick off cu un sesion di Zumba ofreci pa Dwayne Wever di Step it Up sigui pa un Fun Night Walk unda tur hende por a cana den fresco di anochi bao animacion musical. Diasabra tabata e segundo dia di actividad unda e coredornan por a prepara nan mes cu un pre-race den oranan di atardi pa asina prepara pa e gran evento di diadomingo. diadomingo aunke solo tabata bastante cayente toch e muchanan tabata tin nan animo basta halto pa asina nan por a participa den e evento aki. Directiva di Speed Riders kier manda palabra di danki na nan sponsornan cu a haci e actividad aki posibel pa e muchanan, Avis Car Rental, Brouwerij Balashi, Potato Head Snack Truck, Cerd NV, Suki's Party Rental, Froyo's Frozen Yogurt, Jaced Wheels y Zenitel. Na mesun momento e actividad aki no por tabata posibel sin e gran cooperacion cu nan a haya di Street Wise kendenan a pone nan pista di bike cross disponibel pa asina por a organiza e tremendo actividad aki y tambe tur e mayornan di e coredornan di Speed Riders kendenan a traha pa e actividad aki tabata un exito. Sigur por mira atras riba un actividad sumamente exitoso cu aunque ta den temporada di ellecion tog a haya un acogida bastante grandi. E resultadonan a keda como lo siguiente:

DIASABRA PRE RACE:

Open Class 11-14
1. Ranzino Thijzen (Street Wise)
2. Garrick Wouters (Rough Riders)
3. Deonisio Richardson (Street Wise)

Open Class 15+
1. Akash Solognier (Street Wise)
2. Zyqion Soekandar (X-Riders)
3. Rondon Koolman (Street Wise)

Girls 11
1. Alisha de Windt (Street Wise)
2. Ashlady Solognier (Street Wise)
3. Tirzah Regales (rough Riders)

Boys 6 years
1. Dashawn Trappenberg (Street Wise)
2. Thair Thode (Speed Riders)
3. Chance Holt (Street Wise)

Boys 8 years
1. Jaymier Janga (Street Wise)
2. Jean-Pierre Jacques (Street Wise)
3. Jaydrick Nicolas (Street Wise)

Boys 9 years
1. Dquon Mc Bean-Coutar (Rough Riders)
2. Jayden Angela (Street Wise)
3. Justin Morales (Street Wise)

Boys 10 years
1. Juanriq Martis (X-Riders)
2. Bastiaan (Street Wise)
3. Jadon Maduro (Speed Riders)

Boys 11 years
1. Jadrick Koolman (Speed Riders0
2. Dylan Diaz (Speed Riders)
3. Shawn Kock (Speed Riders)

Boys 12 years
1. Chaquille Danker (Speed Riders)
2. Dudly Ras (Street Wise)
3. Shanon Williams (Street Wise)

Boys 13 years
1. Carlen Vis (Speed Riders)
2. Jeandrick de Cuba (Rough Riders)
3. Shamil Figaroa (Speed Riders)

Boys 14 years
1. Garrick Wouters (Rough Riders)
2. Deonisio Richardson (Street Wise)
3. Ranzino Thijzen (Street Wise)

Boys 15 years
1. Zyqion Soekandar (X-Riders0
2. Randon Koolman (Street Wise)
3. Pacal Brown (Street Wise)

Boys 16 Years
1. Akash Solognier (Street Wise)
2. Jaymer Carolina (Rough Riders)
3. Shawn Pieterson (Street Wise)

DIADOMINGO MAIN RACE

Open Class 11-14
1. Ranzino Thijzen (Street Wise)
2. Deonisio Richardson (Street Wise)
3. Jeandrick de Cuba (Rough Riders)

Open Class 15+
1. Zyqion Soekandar (X-Riders)
2. Randon Koolman (Street Wise)
3. Rochan Croes (Street Wise)

Girls 11
1. Alisha de Windt (Street Wise)
2. Tirzah Regales (Rough Riders)

Boys 6 years
1. Thair Thode (Speed Riders)
2. Chance Holt (Street Wise)
3. Dashawn Trappenberg (Street Wise)

Boys 8 years
1. Jamier Janga (Street Wise)
2. Jean-Pierre Jacques (Street Wise)
3. Tyrese Arrindell (Speed Riders)

Boys 9 years
1. Dquon Mc Bean-Coutar (Rough Riders)
2. Jaden Angela (Street Wise)
3. Ashendel Andrea

Boys 10 years
1. Juanriq Martis (X-Riders)
2. Bastiaan Bijen (Street Wise)
3. Jadon Maduro (Speed Riders)

Boys 11 years
1. Jadrick Koolman (Speed Riders)
2. Shawn Kock (Speed Riders)
3. Dylan Diaz (Speed Riders)

Boys 12 years
1. Chaquille Danker (Speed Riders)
2. Dudly Ras (Street Wise)
3. Shanon Williams (Speed Riders)

Boys 13 years
1. Jeandrick de Cuba (Rough Riders)
2. Carlen Vis (Speed Riders)
3. Shamil Figaroa (Speed Riders)

Boys 14 years
1. Ranzino Thijzen (Street Wise)
2. Deonisio Richardson (Street Wise)
3. Garrick Wouters (Rough Riders)

Boys 15 years
1. Zyqion Soekandar (X-Riders)
2. Randon Koolman (Street Wise)
3. Pascal Brown (Street Wise)

Boys 16 years
1. Jaymer Carolina (Rough Riders)
2. Jyrick Wouters (Rough Riders)
3. Shawn Peterson (Street Wise)

Men 19+
1. Enrike Evertsz (Street Wise)
2. Rochan Croes (Street Wise)



Celebracion di 50 aña di introduccion di Dienstplicht:

Miembronan di Dienstplicht a sinti nan orguyoso y honra



STA. CRUZ -- Diasabra 31 di Augustus 2013, pa 9:45 di mainta dienstplicht nan a reuni riba e plenchi di ex-Brenchi. A cuminsa e mainta cu 1 minuut di silencio, recordando tur e compañeronan cu a fayece. A honra 2 dienstplicht postumo di e prome lichting, Edgar Beaumont y Oscar Bikker, yiu humer di cada un a ricibi e medaya y certificado. Ainda falta pa haci contacto cu famia di sr. Nicolaas Loepstok (di Paradera). A sigui cu otorgamento di medaya na e prome 5 lichting dienstjaar 1963, 64 y 65, door di schutternan Emy Angela y Cheche Gomez.

Pa 10:10 e marcha di Oranjestad a inicia, cu dienstjaar 1963, 64 y 65 nan cabes. Recordando ainda e forma di marcha, a pasa Wilhelminastraat, Havenstraat y termina den Caya Grandi.

Cu cooperacion di gerente di Tram e grandinan tambe por a participa.

Pa 12:00 a inicia e Speed mars cu a sali for di Oranjestad, pasando den tur districto y termina pa 4:30 na San Nicolas. 22 Buddy's a recori e trayecto di 47 kilometer.

2 team a acepta e challenge y ambos a termina e trayecto di 9 kilometer den tempo.

Pa 4:45 e dienstplichtnan di 1963, 64 y 65 a entrega e medalianan na e dienstplichtnan cu a participa na e celebracion.

Pa 5:00 a inicia e marcha di San Nicolas, cu a recuri main street y hanchinan. Aunke e dia tabata largo, ta hopi smile tabata tini riba e caranan

Pa 5:50 a cuminsa cu e speed mars di honor, 3 kilometer, pa esnan di e prome lichting, saliendo di postkantoor San Nicolas pa porta di Mariniers Kazerne Savaneta.

Na caminda a hanja e notificacion cu comandante di MSK Sav LNTKOL J ten Hove, lo ricibi e dienstplicht nan den Kazerne.

Orgujosamente e dienstplichtnan a marcha drenta porta di Marinierskazerne Savaneta.

Comandante ten Hove a ricibi e dienstplichtnan na e vlage mast. A dirigi palabra di aprecio y estimulo pa mantene e honor di dienstplicht y di mariniers nan halto, repasando su mesun temporada como dienstplicht prome cu ela bira beroeps.

E comandante a ricibi un medalia di recuerdo, di 50 aña di dienstplicht, for di sr. Ruben Boekhoudt y Sam Ramada, pa cual ela keda agradeci y e lo pone na un lugar special.

Despues di a presencia e ceremonia di baha bandera, a tene 1 minut di silencio pa clausura e dia.

Satisfecho, orgujoso y honra e dienstplichtnan a marcha sali for di Marinierskazerne Savaneta.

A sigui un brindis na Young Fellows te 9:30 di anochi.

Pa motibo cu coriente a bai gran parti di diasabra, e certificadonan no por a wordo imprimi pa wordo entrega. Lo bai pone un dia special pa entrega e certificadonan.

Un danki ta bai na tur esnan cu a kere den e proyecto aki y a participa, hasiendo e dia ey grandi.

Dienstplicht 1963

Organisador Raspa Djaka, lichting 1981/2

commandant J ten Hove ricibiendo medalia for di sr. Ruben Boekhoudt y Sam Ramada

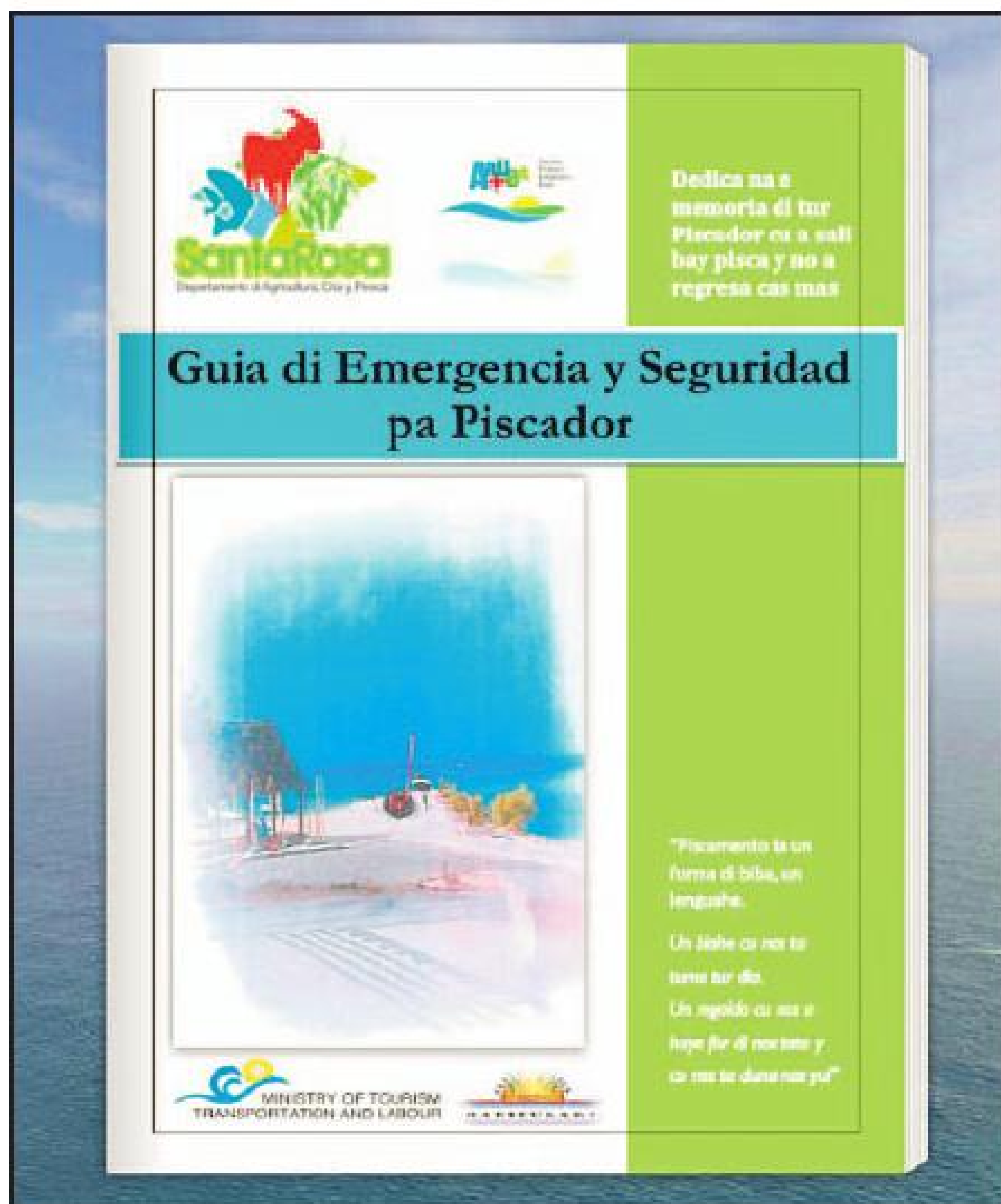
Challenge Speed Mars, Andy Martinus y Damasco Kelly, lichting 1987/3





Guia di Emergencia y Seguridad pa Piscador ta online

www.santarosa.aw



STA. CRUZ -- Recientemente Departamento di Agricultura, Cria y Pesca hunto cu Centro di Pesca Hadicurari bou di maneho di Minister di Turismo, Transporte y Labor, sr. Otmar Oduber a haci entrega di 250 copia di e Guia di Emergencia y Seguridad pa Piscador na Piscadornan y famia di Piscadornan perdi durante e desvelo di e Monumento pa Piscadornan perdi cu a tuma lugar na Govenor's bay. E Guia di Emergencia y Seguridad pa Piscador a wordo crea cu e meta pa concientiza y conseha Piscadornan riba e pasonan corecto cu mester wordo tuma pa cu seguridad riba lama. Den e guia aki tambe por lesa e storianan di diferente Piscador perdi na kende e Monumento a wordo dedica, skirbi pa e famia di e Piscadornan cu a keda atras. Departamento di Agricultura, Cria y Pesca a pone e guia aki riba nan website www.santarosa.aw pa asina pueblo completo por lesa esaki. Riba e website di Santa Rosa tambe por lesa differente edicionnan di Notirosa dedica na e mundo di Agricultura, Cria y Pesca local. Santa Rosa ta invita pueblo pa bishita www.santarosa.aw y lesa e diferente revistanan cu e Departamento tin online.

"BAN SOSTENE NOS CULTURA , PRACTICA CRIA, PESCA Y AGRICULTURA"

Na e Instituto Archimedes di Hogeschool di Utrecht:

Danielle Kole a gradua pa su Bachelor of Science den biologia



STA. CRUZ/ Den Haag -- Danielle Kole a gradua diabierna 30 di Augustus ultimo pa su Bachelor of Science den biologia na e Instituto Archimedes di Hogeschool di Utrecht.

Danielle a haya masha hopi elogio mes pa e hecho cu e a haci su estudio den cuater aña so. Su tata, mama, amigo y otro famianan tabata presente na e ocasion special aki. Tambe presente tabata hefe di Departamento di Ensenanza, sr. drs. Samuel Dumfries cu a felicita Danielle cu su graduacion. Sr. Dumfries den nomber di Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath a regala Daniele Kole un bunita buki "Monumenten gids "di Aruba. E biologo nobo lo bay sigui un estudio pa logra su 1e graad biologia na Hogeschool di Utrecht mes y tambe e lo bay sigui e asina yama "Special Educational Needs `` na Universidad di Rotterdam. Danielle ta ex - alumno di Colegio Arubano. Cas di Aruba ta desea Danielle hopi exito den su futuro carera. fotografo Nico van der

CINCO MANAGER DI ARUBA MARRIOTT A BISA AYO NA MARRIOTT PA UN EXPERIENCIA NOBO NA RITZ CARLTON





STA. CRUZ -- Siman pasa na Aruba Marriott a tuma lugar un celebracion pa despedida di cinco Manager: Altagracia Lampe, Jolitza Limonier, Shuraima Henriquez, David Coster y Hank Wientjes cu ta embarca un aventura nobo cu Ritz Carlton Aruba.

Altagracia a acepta e posicion como Human Resource Manager, Shuraima Henriquez e posicion como Recreation and Activities Manager, David Coster como Restaurant Manager, Hank Wientjes como Assistant Front Office Manager y Jolitza Limonier como Finance Manager na Ritz Carlton.

Den compania di nan team y coleganan, e cinco Managers a ricibi un caluroso pabien y tur e bon deseonan. E General Manager di e 3 complehonan di Marriott Tom Calame a duna un speech pa gradici e team pa nan bon sosten na e compania durante añas y tambe a comparti e bon deseonan cu nan carera nobo. Director di Human Resources Barbara Bronswinkel y Manager di Human Resources Jeslin y Terry a expresa nan gratitud na Altagracia, kende a traha na Aruba Marriott pa 17 anja. Director di Finance Pamela Heim a comparti su palabranan di gratitud na Jolitza ken tawata un pilar den e departamento di Finanzas. Marriott Surf Club su Gerente General Joop Bangma a gradici Shuraima y Hank pa nan dedicacion y trabao na Marriott Vacation Club. David Coster desafortunadamente no por a atende e evento.

E team di Aruba Marriott ta deseanan tur cos bon cu nan embarcamento na e brand di Ritz Carlton Aruba.









CONDORITO

Sorteo di dia : 2 September

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	7115	1349	**4908**	5036	8274
	7981	3951		3242	
	2337	1135		1052	

Lotto	**0408192728**
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	**9843 Piscis**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

TA HUUR

Un apartment den centro di Sta. Cruz pa un persona of pareha. Mester ta hende serio!!!

Pa mas informacion por yama na 593-1449 of 593-8998.

BBQ

TUR DIADOMINGO NA SIRIBANA NET DELANTI JUMBO RESTAURANT RIBA CAMINDA GRANDI DI SIRIBANA Y ANGOCHI. BBQ MIX 12,50 TAMBE TIN MOOCHI PISCA, RIBEYE STEAK, PECHO DI GALIÑA, PORK CHOP. POR YAMA MI NA 5690131 Y NOS TA HABRI DI 11'OR DI MAINTA. PRIJS DI FAMIA PASA MITA WARDA BOSO.

TA BUSCA

Freelancer pa un Real Estate

Bo ta interesa:

Yama 568 -1801

TA BENDE GORDURA

Pa bo matanan berde y bunita tin gordura di bon calidad pa 7 florin pa saco di 50 liber
Cu compra di 10 saco of mas ta deliver gratis
Yama: 592-6209

TA TRAHA

cas, cura, pega bloki, azuleho, mosaic, pleister, drecha y traha dak , plafond, marca fundeshi y haci calculacion di mapa. trabao bon caba y cu garantia y prijs razonabel

Pa mas info yama : 566-0222.

TA BUSCA

Un apartamento comodo den vecindario Savaneta y Pos Chiquito

Entre Afl 700 y Afl. 900 exclusive: Por yama 742-4741.

TA BENDE

Ta bende un blackberry bold 9790 poco usa 400 florin pa mas info yama 5925698

Orange matras

Olijfistraat 23- D
Tel: 588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

TA BENDE

Ta bende auto Nissan Sunny pa pieza 400 Afls

por yama cell: 5654309.

TA OFRECE

Bo mester di un contratista cu ta traha bon y bunita, cu ta traha barata y cu ta cumpli?

Yama: 568-1801

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd. cel: 561-1833 negotiable.

TA HUUR

1 APPT DI 1 KAMBER DEN VECINDARIO DI POS CHIKITO SPAANS LAGOEN WEG 49B HENDE SERIO , Y CUMPLIDO ENTERESA POR YAMA TELL: 563-8494 / 560-3589.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS, HABRI TUBERIA Y CALIDAD CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston).
Pa informacion, please yama 5948748

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

Servicio

CURA LIMPI Y CHAPI TIRA SUSHI AFO VERF Y PRESSURE WASH MURAYA NA UN BON PRIJS
CONTACT 569-0143 MIKE.

TA BENDE

Ta bende 2 tereno pariba di brug eigendom plat y bunita.
Pa mas informacion yama 568-1801.

TA HUUR

Un cas apartment pa un persona of un pareha. Situa na Santa Cruz, yama na 5610010 preferibel despues di 5'or di atardi.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

Ta busca

Un cas pa bao di brug pa cumpra na balor di Afl. 150.000,-.
Pa mas informacion yama 568-1801.

Ta busca

Ta busca cas pa huur entre Piedra Plat y Noord urgente.
Pa mas informacion yama 568-1801.

TA HUUR

apartment na Sta Cruz
un kamber, sala, cushina. Coriente, awa y cable no ta inclui
Afl 750 + deposit
tell : 585-8137
cell : 565-7366.

TA HUUR
Apartamento
Unfurnished
2 Bedroom Afl. 700,=
2 luna deposit
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Cas na Sabana Basora
Noord
2 Bedroom y 2
apartamento
Afl. 2000,= pa luna
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Cas na Pos Chikito
3 Bedroom y 2
bathroom
Afl. 2000,= pa luna
Tel: 568-1801

TA BUSCA:
Cas pa huur y cumpra
Afl. 1.500,= (huur)
Afl. 300.000,=
(cumpra)
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Cas estilo arubiano
DEN AREA DI
ORANJESTAD
3 Bedroom y 1
bathroom
Prijs AFL. 1.600,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA
URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Cas pa huur
3 Bedroom y 2
bathroom
Prijs AFL. 1.500,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA
URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Cas pa huur
4 Bedroom y 2
bathroom
Prijs AFL. 1.700,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA
URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Cas pa huur
2 Bedroom
Prijs AFL. 1.500,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA
URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Apartamento pa huur
2 Bedroom
Prijs AFL. 1.000,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA
URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Apartamento pa huur
1 Bedroom
Prijs AFL. 750,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA
URGENTEMENTE:
Cas den vecindario
Noord
Bubali
3 Bedroom
Prijs AFL. 1.500,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA
URGENTEMENTE:
Cas pa huur
1 aña y despues pa
cumpra te cu Afl.
1.500,= pa luna pa
huur.
3 Bed room
Prijs AFL. 1.500,=
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Appartement
hopi bunita cu tur
appliances
Excl. Awa y Coriente
Seroe Janchi
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Cas na San Nicolas
3 Bedroom y 2
Bathroom
Afl. 1.800,=
Tel: 568-1801

TA BENDE TERENO:
345m2 Modanza T.L.
645 m2 Santa Martha
850 m2 Matividiri
345 m2 Cashero
1000 m2 Paradera
1000 m2 Jan
Flemming
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Apartamento
1 Bedroom Ehecutivo
Sero Pita
Afl. 1.000,= plus
deposito
Excl. Water y Electra

Ta busca pa cumpra:
Un maltese macho
puppy
Si bo tin pa bende,
Yama: 582-3545 y
puntra
Pa sra. Henriquez

TRABAO

Pa tur trabao di construccion, di calidad y barata, manera bijbaow, pleisterwerk, sheetrock, carpinteria, verf, enz, pidi bo presupuesto awor na 568-1801.

Bo yiu ta zwak na school

Bo yiu ta zwak na school y bo no kier pa bo yiu keda sinta of bay otro school? Busca ayudo promer cu ta laat. Nos ta yuda muchanan di basis y MAVO cu problema cu Hulandes y tambe vaknan manera wiskunde. E bon resultado di bo yiu ta nos satisfaccion. Por yama pa meneer Bryan na 563-5385 of 585-1823

Ta huur
cas na Pos Chikito
2 bedroom
Prijs Afl. 1.350,-
Pa mas informacion
yama 568-1801

Ta huur
apartamento na
Paradera
yama 5681801

Ta huur
apartment cu dos
kamber
Cumana pa Afl. 1.100,-
pa luna
Pa mas informacion
yama 568-1801

Si bo kier huur bo cas of apartment liher, nos ta traha e mihor contractnan na Aruba y ta huur bo propiedad liher pa bo.
Pa mas informacion
yama 568-1801

Ta huur
cas di tres kamber , 1 baño na Sta. CruzPa mas informacion yama 568-1801

Si bo ta en busca di apartment of cas, nos tin'e pa bo den tur bario y pa tur budget. Pa mas informacion yama 568-1801

Ta huur
Cas na San Nicolas pa Afl. 1.200,-
Pa mas informacion
yama 568-1801

TA CUMPRA

CUALKIER CANTIDAD DI
" PAPAYA BERDE"
FOR DI DIALUNA TE CU DIABIERNA
YAMA : 594-7115.



NOTICIANAN INTERNACIONAL

Al Asad: “ El caos y el extremismo se extenderán”

El presidentesirio, Bachar al Asad, afirmóque el “caos y el extremismo” se apoderarían de OrienteMedioen el caso de que la comunidadinternacional decidieraatacar a supaís



Negó el uso de armasquímicas contra rebeldes (Créditos: Archivo)

ÚN | EFE.- El presidentesirio, Bachar al Asad, afirmóque el “caos y el extremismo” se apoderarían de OrienteMedio en el caso de que la comunidadinternacional decidieraatacar a supaís, al tiempoquenegóhaberhechouso de armasquímicas contra los rebeldes.

“En unaentrevistaqueadelanta la página web del diario Le Figaro, Bacharaseguróque OrienteMedio es “un barril de pólvora” y que “el fuego se aproxima”, por lo quealertó de la existencia de “un riesgo de guerra regional”.

“No hay quehablar solo de la respuestasiria, también de lo quepodríaproducirsetras el primer ataque. Nadiepuede saber quepasaría. Todo el mundoperderá el control de la situacióncuando el barril de pólvoraexplote. El caos y extremismo se extenderán”, indicó el presidentesirio al enviado especial deldiario a Damasco.

Bachardesafió a los presidentes de EstadosUnidos, Barack Obama, y Francia, François Hollande, a quemuestren “una sola prueba” del ataque de suejército con armasquímicas.

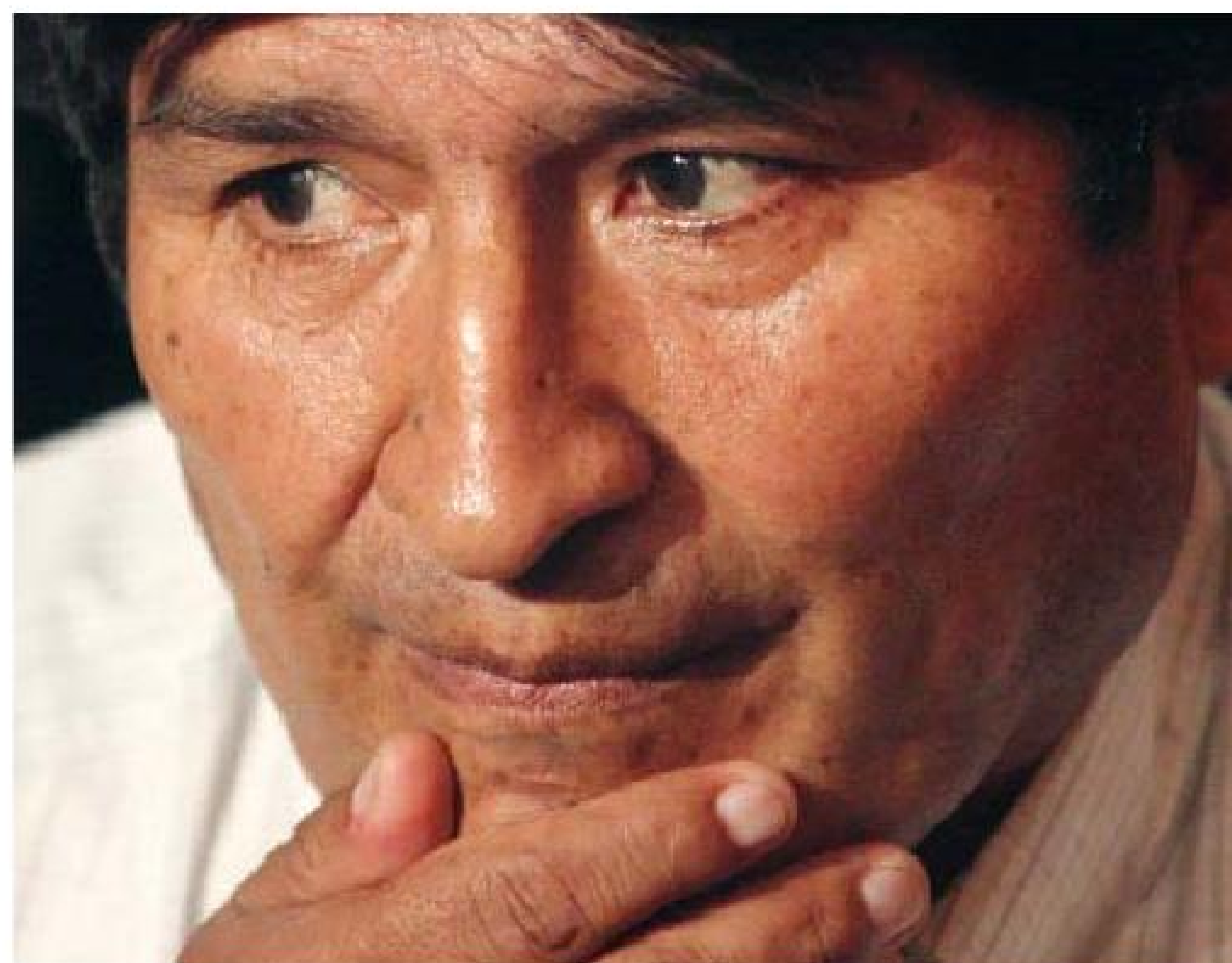
“No estoydiciendoque el ejércitosirioposea o no esasarmas. Supongamosque el ejércitosirioquisierautilizararmas de destrucciónmasiva, ¿lo podríahacer en unazona en la ellamisma se encuentra, dondesoldadoshansidoheridosporesasarmas, comohanconstatado los inspectores de la ONU al visitarlos en los hospitalesdondeestabansiendotratados?”, se preguntó el lídersirio.

En el casoconcreto de Francia, Bachar aseguróque el pueblo galo “no esenemigo de Siria”, pero “la política de su Estado eshostil al pueblo sirio”.

Bachar amenazó con “repercusionesnegativas” sobre los “interesesfranceses” en caso de ataque. Al tiempo, el presidentesirioaseguróque “cualquieraquecontribuya al refuerzofinanciero y militar de los terroristases el enemigo del pueblo sirio”.

Evo Morales anunciaque se sumará a ayunoporpaz en Siria

Apoya la convocatoriaquehizo el papa Francisco para el domingo 7 de septiembre



Criticóintervenciónmilitar en Siria (Créditos: Reuters)

ÚN | EFE.- El presidente boliviano, Evo Morales, anunció hoy que se unirá a la jornadamundial de ayunopor la paz en Siria, convocadapor el papa Francisco para el próximo 7 de septiembre, informó el Palacio de Gobierno de La Paz.

Morales afirmóquecomparte la preocupación de Francisco, quieninvitó el domingo a católicos y a quienesprofesanotrasreligiones a sumarse a unajornada de oración y ayunoporSiria, según la informaciónoficial.

El mandatario boliviano informaráestadecisión al Papa en la reuniónquesostendrá con él el próximoviernes en el Vaticano.

Francisco dijo el domingodurante el rezo del Ángelus en la Plaza de San Pedro que “la humanidadnecesitavergestos de paz y oírpalabras de paz”.

“Qué no hayamásguerras. La pazes un don demasiadopreciosoquetienequeserpromovido y tutelado”, señaló Francisco y añadió: “La guerrasólo produce másguerras y la violenciamásviolencia”.

Morales criticó el domingoque se justifiqueunaposibleintervenciónmilitar en Siria bajo el argumento de que hay armasquímicas en esepaís.



NOTICIANAN INTERNACIONAL

Roca gigantefrenójusto antes de aplastar a un conductor

La rocabajópor la montaña y se dirigíadirecto a un auto; sin embargo, paró en el momentojusto antes de aplastarlo



ÚN.- Un deslaveocurrióeste fin de semana en Taiwán comocausa de una fuertetormenta en el norte del país, el cualprovocóque la tierracayerasobrevarios autos. Durante la caída de tierra, unaenormerocabajópor la montaña y se dirigíadirecto a un auto; sin embargo, paró en el momentojusto antes de aplastarlo. El video fuesubido el sábado, y desdeentoncessumómás de 140 mil visitas en Youtube. Segúninformó la periodista de BBC Laura Westbrook, ninguna persona resultóherida en el deslave.

Maduro se suma al ayunoporla pazconvocadopor el Papa

Primer Mandatario se unióestelunes a la convocatoria del Papa de realizar un ayunomundial por la paz en Siria



"No másmuerte, no másguerra", dijoMaduro (Créditos: AFP)

ÚN| AVN.- El presidente de la República, NicolásMaduro, se unióestelunes a la convocatoria del Papa Francisco de realizar un ayunomundial por la paz en Siria.
"Me sumo al llamadodel Papa por un ayunomundialpor la paz. Alto a la guerra contra el pueblo árabe de Siria. No másmuerte, no másguerra!!!", escribió el Jefe de Estado, en sucuenta en Twitter @NicolasMaduro.
El Sumo Pontíficetambién convocópara el próximo 7 de septiembreunajornada de oraciónparala paz en Siria, en MedioOriente y en todo el mundo.
Asimismo, llamó a los fieles a unavigila de oraciónesedía en la Plaza de San Pedro, desdelas 7:00 de la noche hasta la medianoche.
Estasactividades se realizaránluego de la decisióndel presidente de EstadosUnidos, Barack Obama, de emprenderunaacciónmilitar contra Siria.

Invitacion pa nobenanaHonor di Señor de los Milagros, Glorioso Santa Cruz y Mama Dolorosa.

Pastoor Rey Nares, Vicario Ep[scopal di Aruba, hunto cu grupo di oracion "Cu Confiansa y Fe den Señor de los Milagros"diparokia Maria Inmaculada Concepcion di Sta Cruz, ta invitaturfiel y debotonan di Señor de los Milagros, e pueblo di Sta Cruz y Aruba en general pa asistina e nobena cu ta cuminsaDiahuebs 5 di September 2013. Dianan y orario di nobena ta como lo siguiente:

Diahuebs	5 September20135.45 pm
Diabierna	6 September20135.45 pm
Diasabra	7 September20135.45 pm
Diadomingo	8 September2013 5.15 pm
Dialuna	9 September2013 5.15 pm
Diamars	10 September 20135.45 pm
Diaranson	11 September 2013 5.45 pm
Diahuebs	12 September 2013 5.45 pm
Diabierna	13 September 2013 5.45 pm

Diasabra 14 September nos ta celebra Triunfo di e Santa Cruz. Fiesta di Señor de los Milagros y Mama Dolorosa cu un procesion pa 8.30 dimaintasigi pa un Santo Sacrificio di Misa pa 9or di maintanamisaInmaculada Concepcion naSta Cruz.

E añaakinos ta dedicanos Santo Sacrificio diMisananosGrandi y Enfermonan y nos ta suplica e famiananencarecidamente pa trecenosGrandinan y Enfermonan pa nan ricibibendicion y azeta di Sacramento di enfermonan.

Laganosbinihunto y resanaSeñor de Los Milagros,nos Mama Dolorosa pa intercede cerca Dios Tata Todopoderosopa proteganospais di turpeliger y papaz, amor y trankilidadporreinaaribamundohenter.

Filomena y FransCroes.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. " **Salmo 23:1,2,3**

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:



Genario Geerman

mihor conoci como: "Nai "

***19 Sept. 1955 †01 Sept. 2013**

Na nomber di su:
Señora: Pina Geerman-Leon

Yiunan: Cherylis y George Werleman-Geerman
Dairylis y Reynold
Genard y Naima
Bernard y Narasha

Mayornan: † Bazillion y † Petra Geerman-Angela

Rumannan: Sr. Vdo. Eloy (Loy) y famia
Facundo (Ito) y Linda Geerman-Werleman
Justina (Tina) y Juan Werleman-Geerman
Marcela (Chela) y Mark Peterson-Geerman na St. Maarten
Sr.Vdo Gregorio (Cupa) y famia
Viveca (Veca) y Erwin Stamper-Geerman

Suegro(a)nan: † Segundo y Rosa Leon-Croes

Swanan: Thom Leon y Mena Croes y famia
Dufi y † Patsy Leon-Lau y yiunan na Corsow
Mito y Mary Leon y yiunan
Mario Leon y yiu
† Fojang y Jaqueline Leon y yiunan
Chendo y Maribel Leon y yiunan

Cuña: Mirta Leon

Tanta grandi: Imelda Hernandis y famia

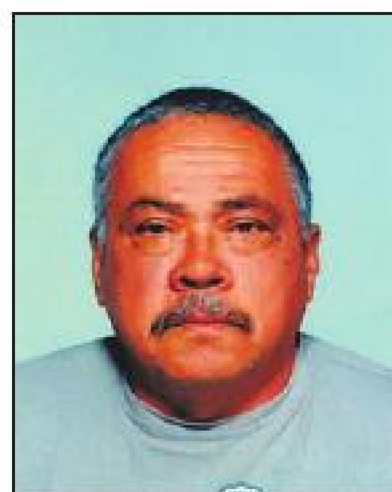
Tanta y omonan: Sr. Vdo. Clemente Angela y famia
Sra. Vda. Johanna Geerman-Angela y famia
Antonio y Chida Angela-Geerman y famia
Epifanio y Gregoria Geerman y famia
Sra. Vda. Juliana Geerman-Wernet y famia

Con Suegra y suegronan: Zonia Werleman y famia
Ivo y Elvira Daal y famia
Riley y Beatrix Mercalina y famia
Tur su ihanan, sobrina(o)nan, prima(o)nan, comer y compernan y demas famia na Corsow, St. Maarten y Hulanda
Bisiña yega: Techi y Nana Briesen
Coleganan di Directie Onderwijs / Task Force Schoolgebouwen Acto di entiero cu ta tuma lugar Diahuebs 5 di September pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home na Cumana Diaranson 4 di September di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. "
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios. alavez agradecido pa tur locual el'a significa pa nos,
nos ta anuncia fayecimento cristianamente di mi estimado esposo, yiu, tata, ruman, omo y amigo:



Sr. Nelson Robert Gomez

mihor conoci como: "Nel"
24 December 1953–30 Augustus 2013

E acto di entiero ta tuma lugar diamars 3 di September 2013 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

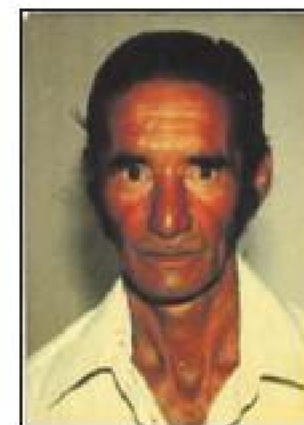
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Nobena Santisima Virgen di Alto Vista

E aña aki atrobe lo bai tin e nobena na honor di Virgen di Rosario, Santisima Virgen di Alto Vista E nobena lo cuminsa dia 27 di september y ta 9 dia largo, cuminsando for di 5:30'or di atardi. Lo reza e Santo Rosario, Evangelio di dia y canta algun cantica. Esaki ta tuma lugar na Kapel di Alto Vista mes. Tur fielnan ta ser recorda pa corda trece nan buki di nobena dedica na Mama Maria di Alto Vista. For di eyden lo reza e oracion di dia. Dia 6 di October dia di Virgen di Rosario, Santisima Virgen di Alto Vista, Patrona di nos pais, lo tuma lugar un Santo Sacrificio di Misa canta solemne, na Kapel di Alto Vista. Esaki lo cuminsa pa 6'or di atardi. Door cu e ta cai net despues di eleccion Parlamentario, tur politiconan cu a keda eligi pa representa nos dushi pais ta ser invita pa ta presente, na unda nan lo ricibi un bendicion especial. Tur fielnan, pueblo di Aruba, tur esnan cu ta bai hiba nan peticion y gradecimento pa La Virgen di Alto Vista ta ser invita pa ta presente durante e nobena y tambe dia 6 di October pa celebra e gran dia, dedica na nos Patrona stima, Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista.

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia Tromp ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nan defunto stima:



Sixto "Payo" Tromp

Gradicimento special ta bay na tur cu a yama, manda flor, krans y telegram.
Masha danki pa e palabranan di consuelo. Danki special na tur famia amigo, bisiña y conocir. Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa 2 santo sacrificio di misa na Misa Virgen di Fatima na Dakota

Diamars 3 di September pa 8'or di anochi. Despues di misa tin un Rosario na cas Cantaloupestraat 38 pa descanso di alma di nos defunto stima.
Boso presencia lo ta altamente aprecia

Gradicimento

Pa medio di esaki, yiunan y demas famia ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos difunto stima.



Maxima Evertsz Curiel

Gradicimento special ta bay na tur cu a manda krans, a yama y manda telegram.
Na enfermeronan di klasse afdeling, piso 4, niet snijdend di hospital pa nan dedicacion y cuido excelente; un danki special na Stella Toppenberg pa su trato sublime. Na su sobrino Andy Curiel cu a acompañe cu hopi dulzura y dedicacion durante su enfermedad y pa su apoyo inmenso. Su cuñanan Filomena, Irene y Maya Curiel cu a trate cu hopi cariño. Na su amiga Marianita Gomes Farro pa e canticanan na su cama y su bunita poesia den misa. Na Selma Martis cu a bin di Corsou pa su bunita palabranan den misa. Na Mirna Koolman y famia Lewis na Texas pa nan atencion constante cu nos mama. Na Juliette Moons pa su cariño special.
Un gradicimento di curason pa tur cu a bishite na hospital y cu a acompañe na misa. Dios bendiciona boso.Hopi danki

Brazil Taekwondo Stichting a uni Aruba cu nan ultimo car wash pa aña 2013









STA.CRUZ--Diadomingo 1 di September Brazil Taekwondo Stichting a organiza nan ultimo car wash pa e aña aki na Centro di Bario Brazil pa asina recauda fondo pa e team di T5 pa e viahe pa Curaçao na luna di October. Esaki ta un di e viahenan cu Brazil Taekwondo Stichting a laba un auto cu a bini for di Safir pa San Nicolas pa asina contribui cu Brazil Taekwondo Stichting y haya nan auto ta briya. Lysander Wernet cu ta di Safir a haci su viahe cu su auto pa Brazil pa asina pasa un dia ta core rond cu su famia y haya su briyo door di e team di Brazil Taekwondo Stichting. Un cos sigur ta cu hopi ta haci esaki pa contribui na e bon trabao cu Brazil Taekwondo Stichting ta haciendo pa e atletanan. Jonathan Baez di Noord Taekwondo Center a bende tur su kaarchinan pa asina sigura su viahe y varios auto a bin for di noord, Jaburibari y vecindario. Thais Rodrigues di Estrella Taekwondo Center a pone e hendenan di Santa Cruz y besindario yega Brazil pa asina nan haya nan briyo. Cleff Dede di San Nicolas Taekwondo Center a manda hopi di San Nicolas pa nan briyo. Un cos ta sigur cu tur fondo cu wordo genera ta bay 100% pa e team di T5 pa Curaçao. Esaki lo bay ta e ultimo viahe cu ta bay tin pa aña 2013 pa Brazil Taekwondo Stichting su team. Despues ta bay tin e Best of the Best Powerade Taekwondo Cup na luna di November unda cu ta bay tin varios pais na Aruba pa asina enfrenta e seleccion di Best of the Best cu lo wordo selecta pa Brazil Taekwondo Stichting. Un palabra di danki ta bay na tur esnan cu a cumpra nan kaarchi di car wash y cu no por a yega Brazil prome cu 2'or di atardi y tambe na tur esnan cu a bin pa nan briyo pa asina sostene e team di T5 pa Curaçao. Danki na Danica Delamore tambe pa su bolo cu a baha dushi mes despues di car wash.





